



# Optimismo del Primer Ministro de China acerca del futuro de su país

PEKIN, 30 (EFE).- El Primer Ministro, Zhao Ziyang, se mostró hoy optimista sobre el futuro desarrollo de China al presentar ante el pleno de la Asamblea Nacional Popular los primeros resultados del sexto plan quinquenal (1980-1985). Zhao afirmó que se tenía previsto un crecimiento global de la agricultura y de la industria del 4 por ciento anual, pero que en estos dos años pasados se ha sobrepasado, alcanzándose un 4,1 y 5,7 en 1981 y 1982, respectivamente.

"A pesar de que aún existen muchas dificultades continuó el sexto plan quinquenal clarificando el trabajo del pueblo y le envuelve en programa de desarrollo".

Zhao subrayó que China seguía una política a largo plazo de estos cinco años de "reajuste, reestructuración, consolidación y desarrollo de la economía nacional".

Dentro del triunvirato que detenta el Poder en el país Deng Xiaoping, Hu Yaobang, Secretario General del PCC y Zhao Ziyang, Zhao es el encargado de los asuntos económicos, Hu de los políticos y Deng de los dos.

El Primer Ministro manifestó que uno de los proyectos más ambiciosos es gastar un 68 por ciento más que en el plan anterior en el capítulo de educación, ciencia, cultura y salud pública.

Esto representaría unos 48 billones de dólares, que es, aproximadamente, el 13 del total del gasto del gobierno.

El plan quinquenal será debatido y aprobado por esta

# Arafat y Hussein estudian la formación de una confederación

AMMAN, JORDANIA, 30 (AP).- El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, dijo hoy que estudia juntamente con el Rey Hussein de Jordania la formación de una confederación en caso de que se estableciera un gobierno palestino en la margen occidental de Jordán y la Franja de Gaza.

En una conferencia de prensa efectuada en el aeropuerto local, Arafat dijo que Egipto desea "volver al redil" y que el presidente de la OLP no está dispuesta aún a reconocer a Israel.

Después de tres días de conversaciones con el monarca árabe, Arafat dijo a la prensa que "las conversaciones con el Rey Hussein se concentraron en el futuro de las negociaciones jordano-palestinas sobre la base de una confederación. Convinió en continuar las conversaciones y las consultas sobre este tema".

Fue la primera vez que Arafat públicamente reconoció haber tratado el tema de una vinculación formal con Jordania desde que el presidente jordano, el ex presidente Ronald Reagan sugirió la idea en su iniciativa de paz del Medio Oriente, el primer de septiembre.



ENVIADO.- El Cairo 30 (AP).- El delegado estadounidense Philip C. Habib Izquierda, es recibido en Egipto por el Presidente Hosni Mubarak. La presencia de Habib atiende a planes de pacificación en Medio Oriente. (Radiofot AP).

# Allanamiento a un centro cultural en El Líbano

BEIRUT, 30 (AP).- El centro cultural de la organización musulmana Murabitun fue allanado hoy por el ejército libanés, que confiscó unos 14.000 libros religiosos y documentos legales, informó la radio del país.

La "Voz del Líbano Árabe" transmitió una declaración del Murabitun en la que condenó la operación militar. Dijo que esos ataques contra las instituciones culturales "nos recuerdan los días más oscuros de nuestra historia antigua".

Según la radio, el Gran Muftí del Líbano, Hassan Khaled, emitió una declaración en la que sostuvo que "unidades del Ejército libanés respaldadas por irregulares ejecutaron las operaciones con la intención de humillar a los musulmanes izquierdistas. Es tiempo que un funcionario del Estado ponga fin a esas prácticas".

Agregó la radio que el Primer Ministro Sharif Wazzan, que es musulmán sunita, ordenó que los libros fueran devueltos.

El Murabitun, un grupo numeroso que dirige una milicia más grande del oeste de Beirut antes de que el Ejército libanés tomara el control de la capital y confiscara las armas de las milicias que fueron aliadas de la Organización de Liberación Palestina (OLP) en la pasada semana en Egipto junto con el presidente francés, François Mitterrand, hoy abandonó Beirut tras una visita oficial de cuatro días.

El plan pretende que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) reconozca a Israel como "primer paso" para la consecución de su propio Estado.

El presidente egipcio, durante su estancia en la India, discutirá esta propuesta con la Primera Ministra, Indira Gandhi, a quien pedirá que lo apoye y ejerza su influencia en otros países del Tercer Mundo.

Arafat dijo: "Necesitamos que Egipto, que encabezó la lucha árabe durante años, y ha sacrificado 86.000 mártires, con la causa palestina, regrese al redil árabe".

# Negociaciones entre El Líbano e Israel se realizarán en Beirut y Jerusalén

JERUSALEN, 30 (EFE).- En virtud de la voluntad del gobierno libanés, el consejo de negociaciones que tendrán que ser por unanimidad, que las negociaciones entre ambos países tendrán que realizarse en Beirut y en Jerusalén, sedes de sus respectivas autoridades.

En cambio, según el comunicado oficial, Israel ha cedido en su exigencia de que las delegaciones, que tendrán que ser por unanimidad, que las negociaciones entre ambos países tendrán que realizarse en Beirut y en Jerusalén, sedes de sus respectivas autoridades.

En el comunicado, leído a la prensa por el Secretario del Gobierno, Dan Meridor, no se menciona si las negociaciones preliminares comenzarán esta próxima semana, como se suponía, en las afueras de Beirut o Jerusalén.

Según Radio Israel, la mayoría de los ministros, se mostraron predisuestos a que las negociaciones se realicen en el tema de la retirada militar de los libaneses de Jaldé, en la hostería del kibutz "Male Hajamisha", a 10 Km. de Jerusalén, pero chocaron con las opiniones de los titulares de Defensa Ariel Sharon, y de Asuntos Exteriores, Isaac Shamir.

En apoyo de Shamir y

# Israel dará a Zaire las armas capturadas a Siria y la OLP

TEL AVIV, ISRAEL, 30 (AP).- Israel dará a Zaire armas capturadas a Siria y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) durante la invasión del Líbano, informan hoy los diarios.

Los informes proceden de corresponsales que viajan con el Ministro de Relaciones Exteriores Yitzhak Shamir, en su visita a Zaire para afirmar las recientemente reanudadas relaciones diplomáticas.

Los diarios dicen que las armas serían dadas a Zaire sin cargo como parte de un plan de cinco años propuesto por Israel para aumentar el poderío de las fuerzas de seguridad de Zaire.

El plan iba a ser presentado al gobierno de Zaire por Brigadier General Avra'ham Tamir, el más alto oficial de la comitiva de Shamir.

No dan cifras cuantitativas de armas. Israel informó que capturó una enorme cantidad de armas soviéticas, mayormente fabricadas en la Unión Soviética, israelíes también ofrecen Zaire armas usadas de su ejército, agregan los diarios.

# Presidente egipcio busca apoyo indio para su nuevo plan de paz

NUOVA DELHI, 30 (EFE).- En busca de apoyo para un nuevo plan de paz para Oriente Medio, llegó hoy a la capital india el presidente egipcio Hosni Mubarak.

Mubarak pretende conseguir el apoyo de la India, líder de los países No Alineados, al nuevo plan de paz discutido la pasada semana en Egipto junto con el presidente francés, François Mitterrand, hoy abandonó Beirut tras una visita oficial de cuatro días.

El plan pretende que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) reconozca a Israel como "primer paso" para la consecución de su propio Estado.

El presidente egipcio, durante su estancia en la India, discutirá esta propuesta con la Primera Ministra, Indira Gandhi, a quien pedirá que lo apoye y ejerza su influencia en otros países del Tercer Mundo.

Arafat dijo: "Necesitamos que Egipto, que encabezó la lucha árabe durante años, y ha sacrificado 86.000 mártires, con la causa palestina, regrese al redil árabe".

especialmente en lo que se refiere a la presencia de su país en la misma.

Egipto fue expulsado del movimiento durante la pasada Conferencia, en La Habana, por la firma de los acuerdos de Camp David, y trata ahora de recuperar su presencia y protagonismo en el movimiento del que fue fundador, junto con la India y Yugoslavia.

# Leche materna salvó la vista de un policía en Zimbabwe

BULAWAYO, ZIMBABWE, 30 (AP).- Un chorro de leche proveniente de pecho de una mujer africana salvó de la ceguera a un policía en cuyas ojos había escupido su ponzoña una mortifera serpiente.

Los hechos ocurrieron el viernes de la semana pasada cuando el policía blanco Kenneth Hampson trató de sacar a la vibora, una "cobra real" que había escupido la capota de un camión que en esos momentos estaba manejando.

"Un hombre que se acercó para ver qué me pasaba, me agarró de los hombros y me empujó hasta donde estaba su esposa, que estaba lactando a un bebé", relató Hampson en una rueda de prensa hoy. "El hombre me dijo que se acercó un chorro de leche en los ojos, y así lo hice", agregó.

Hampson recibió tratamiento médico posterior en el Hospital Central de Bulawayo.

# CORPORACION DE DESARROLLO DE ORO CONVOCATORIA A PROPUSTAS

La Corporación de Desarrollo de Oro (CORDEOR) invita a empresas constructoras y fabricantes legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para el suministro de:

# LOSETAS DE HORMIGON TIPO BLOKRET

Destinadas al enlosado de la calle Lizárraga de la localidad de Huaniuni.

Los pliegos de especificaciones y planos respectivos podrán ser retirados de la sección caja del Departamento Financiero de CORDEOR, previo pago de 1.500 (un mil quinientos oo/100 pesos bolivianos).

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría General de CORDEOR de conformidad al D.L. 15223 de 30 de diciembre de 1.977 hasta el día 18 de diciembre del año en curso hasta horas 14.30 p.m.

La garantía de seriedad de propuestas será del 10/0 del monto total de la propuesta presentada, mediante una boleta bancaria y tendrá una validez de 90 días como mínimo.

La forma de presentación de la propuesta deberá estar sujeta a lo estipulado en los diferentes artículos del capítulo IV del D.L. 15223.

Cualquier información adicional que se requiera se podrá solicitar en el Departamento de Ingeniería y Arquitectura de CORDEOR en horas de oficina.

Las propuestas deberán ser presentadas con el siguiente rótulo:

Provisión de Losetas para la calle Lizárraga de la localidad de Huaniuni.  
Corporación de Desarrollo de Oro - Casilla No. 1017  
Teléfonos: 50387 - 55798 - URURO-BOLIVIA.  
Relaciones Públicas CORDEOR

# CORPORACION DE DESARROLLO DE ORO PROYECTO TERMINAL DE BUSES INVITACION A COTIZACIONES

La Corporación de Desarrollo de Oro dentro del proyecto de implementación interior del Hotel de la Terminal de Buses, tiene a bien convocar a las empresas comerciales o importadoras a presentar cotizaciones en sobre aparte de los siguientes rubros:

- UNA COCINA
- DOS CONGELADORAS
- UN HORNO
- TRES LAVARROPAS
- UNA PLANCHADORA

Las cotizaciones contendrán alternativas técnicas que se acomoden a un servicio hotelero de restaurant con capacidad de 150 personas y un hotel de 180 camas, de la categoría "Tres Estrellas". Asimismo se deberá señalar plazo de entrega y relación de experiencia, además de catálogos conteniendo detalles técnicos y dimensiones del equipo propuesto. Resulta recomendable efectuar visita al edificio para conocer en sitio las condiciones de instalación y tamaños de los ambientes, cualquier consulta podrá dirigirse al Departamento de Ingeniería y Arquitectura de la Corporación.

La calificación se efectuará en base a los alcances de adquisición directa del DL 18761 de 23 de diciembre de 1981. Los sobres estarán dirigidos a la Corporación de Desarrollo de Oro, Secretaría General, señalando rubro cotizado, casilla 1017, calle Potosí 5529, teléfonos 51318 - 55798.

Las propuestas serán recibidas hasta horas 18:00 del día 7 de diciembre de 1982.

Oruro, 24 de noviembre de 1982  
Relaciones Públicas CORDEOR

# EMPRESA MINERA MEDIANA

Necesita los servicios de una Secretaria Ejecutiva con experiencia mínima de 3 años, enviar solicitudes a casilla 177 (adjuntar fotografía).

# Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral COMUNICADO

LA COMISION MIXTA CONFORMADA POR VARIAS INSTITUCIONES GUBERNAMENTALES Y POR REPRESENTANTES DE LOS DESOCUPADOS, SOLICITA A LAS AUTORIDADES RESPECTIVAS, INICIAR LAS INVESTIGACIONES PERTINENTES SOBRE LA GASIFICACION DEL DIA 19 DE LOS CORRIENTES, FRENTE A LA HONORABLE ALCALDIA DE LA CIUDAD DE LA PAZ PARA LA SANCIÓN DE LOS RESPONSABILABLES.

HECHO QUE NO ESTA DE ACUERDO CON LA ACTUAL POLITICA DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA.

La Paz, noviembre 30 de 1982  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD Y PARA TODOS PRESIDENTE

CENTRO CARDIORESPIRATORIO

Plaza Venezuela 77 Piso Tel. 260497

Equipo de ocho médicos especializados para atención de enfermedades Cardíacas, Pulmonares, Vasculares, Patología de Alta.

Apuntado para diagnóstico y tratamiento. Edificio "HERRMANN" 7° piso Teléfono 350497 TARDIS.

Dr. ENRIQUE BERRIOS

CHILIANO ESPECIALISTA.- URLOGIA: Masculino: Epididimitis, Testículo, Amnisis Federal.- CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGÍA: Esófago, Estómago, Hígado, Vesícula, Intestino, Bazo, Várices, Tumores, etc. CONSULTORIO: EDIFICIO "EL OÍDOR" - Piso 2º. D. Teléfono 371640 - Horas 15 - 19. Domicilio 790345 - Casapostales 7929.

Dr. RUTH MALDONADO BALLON

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA - FLUIDOS VAGINALES ANORMALES - HEMORRAGIAS ESTERILIDAD CONYUGAL. Planificación familiar. TUMORES MAMARIOS, MENOPAUSIA. Examen premenstrual. Prenatal. PARTOS. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA. Consultorio: Edificio Hermann (frente casa MONTE CAMPERO). PISO 17. TEL.FONO 350400 HORAS 13.30 - 19.30.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

CIRUJANO UROLOGO.- Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genital, etc. - Diagnóstico y tratamiento de enfermedades de la infancia. Consultorio: Mercado 998 Esq. Yanacocha tr. 2915 horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

CLINICA BRASIL Dr. MARIO GUTIERREZ

GINECOLOGIA OBSTETRICIA.- CUENTA CON MEDICOS ESPECIALISTAS EN MEDICINA INTERNA, CIRUGIA GENERAL, PEDIATRIA, TRAUMATOLOGIA, SICOLOGOS, LABORATORIO, RX. PROMERCO DE ROCHEDELA 778 Tel. 320113-325947.

Dr. JUAN LUIS URIBIA IBAÑEZ

MEDICINA INTERNA, GASTROENTEROLOGIA, ENDOCRINOLOGIA - Estomago, Intestino, Hígado, Vesícula, Estreñimiento. Edificio "La Paz" 2º de Octubre 2151 Oficina 11. Teléfonos 353602 - 353348. Atención: 15 - 20 p.m.

Dr. ARTURO BOLAÑOS

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA. ESPECIALIZACION: MEDICO ENFERMEDADES DE LA MUJER. PRENATAL, PARTOS. CIRUGIA DE ESPECIALIDAD. De 14 - 17. Tel. 552388. LÓDAXA - EDIF. MARISCAL DE AYACUCHO OF. 314 3er. PISO.

Dr. VICENTE ARZE PLATA

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA. Especialización en EE.UU. Consultorio: Hospital Mediterra No. 14.30 - 17.00 Tel. 783511. Hospital Mediterra No. 14.30 - 17.00 Tel. 783511. Edificio "El Oídor" - Piso Of. 606 H. 17.30 - 20.00 Tel. 360581. Emergencias 810136.

Dr. OCTAVIO APARICIO OTERO

MEDICO CARDIOLOGO.- ECOCARDIOGRAFIA (ULTRASONIDO) ELEC. TROCARDIOGRAFIA. Evaluación de Enfermedades del Corazón. Centro Médico Diagnóstico. De 20 de Octubre 2052 2do. Mezzanine. Tel. Consult. 321280. Atención: 17-20.

Dr. AMPARO AZUCI

GINECOLOGIA-OBSTETRICIA.- Control prenatal, partos, cirugía ginecológica. Planificación familiar. Consultorio Edificio Alameda (planta baja). Of. 4 horas 14 - 19. Teléfonos. Cons: 356319. Dom. 793688.

Tarjetas para Navidad y Año Nuevo Importadas y Nacionales Encargue la impresión con tiempo, no espere el último momento.

LIBRERIA "LA PAZ" Colón 618

Dr. MIGUEL GOTTSCHALK

MEDICINA INTERNA-DIAGNOSTICO. Estudios en EE.UU. México. Especialista Alemán. Atención de 14 - 19 horas. Consultorio: Av. Arcerías Campos Edificio Itimani 2do. Piso. Of. A. Teléfono Emergencias: Buscamévil: 810136.

Dr. JAIME SANCHEZ OSINAGA

GINECOLOGO OBSTETRA.- Esterilidad conyugal. MICROCIQUIA (UBAR). E. FIA Adhesivos. Cirugía Ginecológica. Embarazo Alto Riesgo. Consultas: 15 - 20. Edif. Fernando V. 1er. piso. Tel. 364487. Buscamévil: 358582. 320213.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

CIRUJANO-UROLOGO.- Especialización en Urología de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genital, etc. - Diagnóstico y tratamiento de enfermedades de la infancia. Consultorio: Av. Huaripe 1267 Telef. 321695 - 353740. URGENCIAS: Buscamévil 810136 - 810138.

Dr. FREDY ORTEGA PEREYRA

INTERNISTA GINECO-OBSTETRA. Probenética Psicológica y Sexual. Cáncer. Pájaros. Atención: 10 a 12.30. 16 a 20. Teléfonos: Consultorio: 328807. Domicilio: 378456. Buscamévil: 810136. Consultorio: Av. Camacho 1413 3er. Piso.

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS

NEUROLOGIA - NEUROCIQUIA - Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México. Atención de 10 a 12.30. 16 a 20. Consultorio: Mercado esq. Loaysa, Edif. Alborada 3er. piso Of. 305. Telef. 3. 343167. Atención de 10 a 16.00 a 20.00. Dom. Av. Huaripe 1267 Telef. 321695 - 353740. URGENCIAS: Buscamévil 810136 - 810138.

POLICONSULTORIO ALAMEDA

Dr. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX

GINECOLOGO OBSTETRA.- Prenatal - PARTOS - CESARIAS. Planificación familiar. CIRUGIA GINECOLOGICA. Domicilio 327178.

Dr. JOHNNY DE LA RIVA

Enfermedades de piel - CIRUGIA DERMATOLOGICA ALERGIA - VENEREO. Dermatología. Cirujías. Plásticos. Veliológico. Crioterapia. Verrugas - Tumores. Piel.

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO

PEDIATRIA NEONATOLOGO. REGEN NACIDOS - NIÑOS ADOLESCENTES. Atención: 15.30 - 17.00. Teléfono: Consultorio 366557 - 368464. GENCAS 810136. ATENDIENDO CONSULTORIOS.

LABORATORIOS

Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ

MEDICO PATOLOGICO CLINICO. Exámenes completos de SANGRE. ORINA. H. DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EMBARAZO. Diagnóstico de enfermedades infecciosas VENEREAS, autovacunas. Consultas: interconsultas: RESERVAR HORAS. Edif. Fabri 1er. piso. Tel. Emergencias: 360887.

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX" - Analisis de Sangre. Bioquímica: orina, heces. L. 2. Vigas gastroint. y duodenal. E. embarazo, parasitología y bacteriología. Mariscal Santa Cruz N. Dirección: EDIF. MARISCAL DE AYACUCHO. Of. 314. Horas: 10 a 20. Entre plazas San F. Peréz Vialto. Tel. Lab. 324528. Dom. 321122. Cas. 2665.

Dr. BENJAMIN MIGUEL

ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA. - EDIFICIO CENTRO COMERCIAL. 4º. piso oficina 461. Yanacocha esquina calle Potosí. Teléfono 392819.

Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA

ASESORIA JURIDICA GENERAL. Yanacocha 441 Edificio Arcos 195 5º. piso 950. Teléfono 356661 Casilla 20448.

Dr. MARTIN CASTRO MEDRANO

ASUNTOS CIVILES, (CONTRATOS), Administrativos y Sociales. Organización de Empresas. Acciones Pájaros y Asesoría de la Edificio Libertad 5º. piso. Oficina No. 505. (Paseo Potosí). Teléfono 392819.



# Receso en negociaciones sobre armamento nuclear

**GINEBRA, SUIZA, 30 (AP).** Las negociaciones estadounidenses soviéticas sobre reducción de armamento nuclear se suspendieron por un día cuando se reanuda el intercambio de cartas. Según los informes, persisten las grandes diferencias entre ambas partes, después de 55 sesiones oficiales de estas conversaciones, distintas de las negociaciones entre Washington y Moscú sobre reducción de armas nucleares estratégicas. Moscú calificó repetidas veces como equivalente a un desarme unilateral soviético las propuestas estadounidenses de reducir el número de proyectiles dirigidos de alcance intermedio con bases terrestres.

Los Estados Unidos y sus aliados de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) planean instalar 572 misiles Pershing 2 en Europa Occidental a partir del año próximo al fracasar las conversaciones de Ginebra.

Los Estados Unidos tienen la esperanza de que la amenaza de desplegar la nueva serie de proyectiles influya en los soviéticos para que acepten un acuerdo. Moscú, sin embargo, por objeto contrarrestar la amenaza de 324 proyectiles soviéticos SS-20 de tres ojivas, que en su mayoría apuntan a Europa Occidental.

El Secretario estadounidense de Defensa, Casper Weinberger, desestimó en Bruselas, antes de una reunión de la OTAN, las acusaciones soviéticas de que los nuevos proyectiles norteamericanos acentuarían la amenaza de una guerra nuclear iniciada por Moscú.

La agencia soviética Novosti dijo ayer que uno de los nuevos misiles era un arma humana o falla al ser lanzado por error técnico. En un comentario señaló que debido a que un avión de pasajeros se estrelló en un accidente sería inoperable, la única consecuencia posible era un ataque nuclear de represalia.



**EXPLOSION.** Base de la Fuerza Aérea Castle, California 30 (AP). Este bombardero B-52 de la Fuerza Aérea estalló la noche del lunes en la base de Castle. Sus nueve tripulantes fueron rescatados antes de la explosión, ocurrida al concluir un vuelo de adiestramiento (Radiofoto AP).

# Ciudadanía británica para los malvinenses

**LONDRES, 30 (AP).** El gobierno británico comprometió a versar sobre una iniciativa por la cual se otorgaría la ciudadanía británica a los residentes de las islas Falkland (Malvinas).

El viceministro del Interior Lord Eton dijo en la Cámara de los Comunes que el gobierno se opondría a un proyecto de ley que otorgaría ciudadanía británica a los habitantes del archipiélago del Atlántico austral.

Mucho ha ocurrido que ha servido no sólo para subrayar el estrecho lazo que une a los pueblos de las islas británicas y de las islas Falkland, sino también para demostrar ampliamente que el gobierno y el personal del gobierno y de nuestro pueblo por preservar, dijo Lord Eton.

El proyecto de ley, que el caso especial de los isleños de las Falkland no debe abrir paso a concesiones similares a otros territorios dependientes.

Con el patrocinio de la baronesa Vickers, el proyecto de

ley de ciudadanía para los isleños, de ser aprobado, modificaría la ley británica de nacionalidad que prevé el primer de enero de 1983.

Dicha ley, tal como está concebida en la actualidad, apunta a reducir la inmigración al Reino Unido, y según sus cláusulas unos 400 residentes de las islas Falkland habrían perdido su ciudadanía británica porque sus abuelos, aunque británicos, no nacieron en las islas británicas.

La ley modificada dará a los residentes de las islas Falkland el derecho de ingresar a Gran Bretaña y trabajar aquí sin restricción alguna.

Una iniciativa similar de 1981, a la que el gobierno se opuso, fracasó en la Cámara de los Comunes por un voto solo. Los isleños de las Falkland, que han registrado su deseo de ser ciudadanos argentinos en abril de este año, a causa de la disputa soberanía sobre las islas, se oponen a la ley que probable que esta vez se concrete la concesión a los isleños en materia de nacionalidad.

# Reagan acusa a Cuba de ser amenaza para la paz de América

**WASHINGTON, 30 (AP).** El Presidente estadounidense Ronald Reagan dijo que Cuba es una amenaza para la paz de las Américas "pero añadió que considera a la Unión Soviética responsable, en definitiva, "por gran parte de la conducta de su cliente".

Afirmó también que los Estados Unidos colaboran con los países centroamericanos para "ayudar a las víctimas presentes y potenciales de los ataques que Cuba inspira con el apoyo de la Unión Soviética".

# Políticos alemanes involucrados en un escándalo sobre sobornos

**BONN, 30 (EFE).** El Ministro de Economía de Bonn, Otto Lambrosch, del Partido Liberal, declaró ayer ante la justicia en relación con un escándalo de sobornos y evasión de impuestos, cuyos salpica-dores fueron considerados por el Ministerio de Lambrosch como positivos para la economía alemana y a quienes se les otorgó el estatus de empresarios.

El escándalo se refiere a una larga serie de supuestos sobornos a dirigentes políticos, en muchos casos en funciones de tesoreros de sus respectivos partidos, realizados por el gigantesco consorcio industrial germano-occidental "Flick" a cambio de facilidades otorgadas por esos para la evasión de impuestos.

Según la Fiscalía del Estado, el consorcio consiguió ahorrarse unos 200 millones de dólares de impuestos que le correspondía pagar por los ingresos obtenidos de la venta de un paquete de acciones de la "Daimler Benz" (fabricante de los automóviles "Mercedes") y que ahora tal vez tenga que devolver si se prueban las acusaciones.

Para evadir esos impuestos, el consorcio "Flick", aconsejado por el jefe del Gobierno Bávvaro y líder de la Unión socialdemócrata, Franz Josef Strauss, llevó a cabo inversiones millonarias en Estados Unidos y en otros países.

Esas inversiones fueron consideradas por el Ministerio de Lambrosch como positivas para la economía alemana y a quienes se les otorgó el estatus de empresarios.

Según la prensa alemana, el consorcio "Flick" tenía tres cajas, de las que sólo una era oficial mientras que la tercera era un fondo de reserva para el jefe del Gobierno Bávvaro y el jefe del Partido liberal cristiano-demócrata y cristiano-social, Alfred Dregger, y el jefe del Partido liberal y socialdemócrata y cristiano-social, Franz Josef Strauss.

En sus respuestas a la Justicia, el líder Bávvaro declaró no acordarse de haber recibido entre los años de 1975 a 1979 pagos de "Flick" por un importe total cercano a los 400.000 dólares.

Según otro semanario "Stern", existen pruebas en el expediente de los políticos que los dirigentes del consorcio "Flick" se comprometieron a ayudar secretamente a cristiano-demócratas y cristiano-socialistas bávaros antes de las elecciones de 1980 para no poner en peligro futuras elecciones tributarías en el caso de que ganasen socialdemócratas y liberales, como de hecho ocurrió.

# Espía canadiense confesó que entregó documentos a la KGB

**LONDRES, 30 (AP).** El Profeta canadiense Hugh George Hambleton, acusado de espía soviético, confesó a la Policía Británica haber entregado a los agentes de la Policía Secreta Soviética KGB más de 80 documentos ultrasecretos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte que lleva a su casa y fotografía, dijo hoy la Fiscalía.

Hambleton, de 60 años, profesor de economía en la Universidad Laval de Quebec, trabajó para los soviéticos durante treinta años, y recibió mensajes radiados semanales de agentes de la KGB en misiones secretas en la dirección económica de la OTAN en París de 1956 a 1961, agregó la acusación.

La Fiscalía dijo que los contactos con los agentes soviéticos se efectuaron en los suburbios y barrios modestos de París.

Fue un sistema muy eficiente que le permitió fotografiar más de 80 documentos ultrasecretos, dijo el Procurador General Michael Havers en el segundo día del juicio.

Havers dijo que según la clasificación de los documentos de la OTAN en París de 1956 a 1961, agregó la acusación.

Los otros tres acusados de espionaje, los otros son Hambleton, el lingüista Geoffrey Ritchie y el diplomático Rhona Pryme.

Hambleton nació en Canadá de ascendencia británica, se declaró inocente.

Mientras tanto en Aldershot, un cabo del cuerpo de inteligencia militar fue acusado de proyectar la entrega de documentos idénticos a un agente no identificado de la KGB. El cabo Philip Aldridge, de 20 años, es el cuarto acusado en las últimas tres semanas de actividades relacionadas con el espionaje. Los otros son Hambleton, el lingüista Geoffrey Ritchie y el diplomático Rhona Pryme.

Hambleton, de 60 años, profesor de economía en la Universidad Laval de Quebec, trabajó para los soviéticos durante treinta años, y recibió mensajes radiados semanales de agentes de la KGB en misiones secretas en la dirección económica de la OTAN en París de 1956 a 1961, agregó la acusación.

Los otros tres acusados de espionaje, los otros son Hambleton, el lingüista Geoffrey Ritchie y el diplomático Rhona Pryme.

Hambleton, el lingüista Geoffrey Ritchie y el diplomático Rhona Pryme.

Hambleton, el lingüista Geoffrey Ritchie y el diplomático Rhona Pryme.

# Nuevos cascos de guerra para el Ejército norteamericano

**WASHINGTON DC, 30 (AP).** Luego de 40 años y tres guerras, el Ejército de los Estados Unidos está desarrollando un nuevo casco de guerra metálico tradicional por otro modelo nuevo más resistente, de fibra de carbono que se asemeja ligeramente al casco alemán de la Segunda Guerra Mundial.

Según informaron los soldados estadounidenses, los soldados estarán mejor protegidos. Pero los veteranos ya están lamentando el tránsito del casco viejo.

Los nuevos cascos hechos de fibra de resina y una similitud llamada M108 otorga un 30 por ciento más protección que el casco metálico y es más ligero que el casco de acero. Dicen los especialistas que se han pasado varios diseños.

Pero aunque el nuevo casco es mejor que el anterior, al parecer no tan versátil como el casco antiguo. Un veterano del Ejército Mike Mason, escribió un artículo escrito recientemente que el casco nuevo servía de protección contra los ataques de granada y de trazo de trincheras; se usaba como almohada y muelle para el casco; también podía ser usado como trabajo bajo las ruedas de los vehículos estacionados que habían quedado sin servicio para contener agua, aceite, y como pala para excavar en momentos de emergencia; y para cocinar y para muchas otras cosas.

# Misteriosa explosión de un bombardero en EE.UU.

**LOS ANGELES, CALIFORNIA, 30 (EFE).** Un bombardero B-52 hizo explosión a última hora del lunes en la Base Aérea de Castle, a unos 250 kilómetros al norte de Los Angeles, y aún se desconocen los motivos del accidente.

El aparato, que acababa de aterrizar al regreso de una misión de entrenamiento, se detuvo en el extremo norte de la pista principal de la base aérea y sus nueve tripulantes salieron precipitadamente del avión instantes antes de que se produjese una fuerte explosión, que incendió totalmente el bombardeador.

Las causas de la explosión no han sido reveladas, pero los portavoces oficiales de las Fuerzas Aéreas manifestaron que el aparato estaba cargado de armamento, y que el accidente no supuso peligro alguno para los integrantes de la base ni para la población de las localidades vecinas.

El aparato, que acababa de aterrizar al regreso de una misión de entrenamiento, se detuvo en el extremo norte de la pista principal de la base aérea y sus nueve tripulantes salieron precipitadamente del avión instantes antes de que se produjese una fuerte explosión, que incendió totalmente el bombardeador.

# Atentado en residencia de Margaret Thatcher

**LONDRES, 30 (AP).** Un paquete incendiario estalló hoy en la residencia oficial de la primera ministra británica Margaret Thatcher y causó quemaduras superficiales a un colaborador suyo. Cuatro horas más tarde se descubrieron en el apartamento artefactos similares, que no se instalaron, en la Cámara de los Comunes, informó Scotland Yard.

Según versiones sin confirmar, los explosivos fueron enviados por un miembro de los principales partidos opositores, el laborista Michael Foot, el liberal David Steel y el social demócrata Roy Jenkins.

El cuarto, según las versiones no confirmadas por Scotland Yard, hablaban de un ataque a Margaret Thatcher, Ministro de Estado del Interior del gobierno conservador.

Scotland Yard anunció que dentro de la pieza postal enviada a la Primera Ministra fue hallada una carta de amenaza y una explosión de la policía por los derechos de los animales. Sin embargo, no reveló el contenido de la carta.

Previamente en Irlanda del Norte, un individuo que dio un código identificatorio reconocido, dijo por teléfono a una estación de radio de Belfast que la responsabilidad del atentado recaería en el Ejército Republicano Irlandés (ERI) que lucha contra el gobierno británico en Irlanda del Norte.

El ERI en una guerrilla marxista que se atribuyó el atentado el 27 de marzo de 1979 de Airey Neave, un destacado político conservador, muerto al estallar una bomba en su automóvil, mientras estaba en el garaje de la Cámara de los Comunes. El ERI se escindió de "Ejército Republicano Irlandés (ERI) que lucha contra el gobierno británico en Irlanda del Norte."

Scotland Yard indicó que el artefacto de hoy, que estalló poco después del mediodía, tenía "base de pólvora" y estaba diseñado para incendiar, más que para causar una grave explosión. Agregó que el estallido se produjo en la habitación de un primer ministro a clasificar la correspondencia y la Primera Ministra, mientras estaba en esos momentos en su estudio del segundo piso.

# URSS niega uso de armas químicas en Afganistán

**MOSCU, 30 (AP).** La agencia noticiosa oficial soviética TASS calificó hoy de "mentiras descaradas" las nuevas acusaciones de los Estados Unidos en el sentido que la Unión Soviética utilizaba productos químicos venenosos y tóxicos en Afganistán, o que superaba su uso en Camboya y Laos.

En un comentario sobre las acusaciones formuladas ayer por el Departamento de Estado norteamericano TASS dice que se trata de la propagación de "otra falsa información antisoviética en un esfuerzo por justificar su peligrosa política de preparación para la guerra química y bacteriológica".

El Departamento de Estado sostuvo que había nuevas pruebas de "otra falsa información antisoviética en un esfuerzo por justificar su peligrosa política de preparación para la guerra química y bacteriológica".

El Departamento de Estado sostuvo que había nuevas pruebas de "otra falsa información antisoviética en un esfuerzo por justificar su peligrosa política de preparación para la guerra química y bacteriológica".

# FARMACA S.R.L. Se adhiere a la celebración del día del Farmacéutico Panamericano y desea a los Profesionales Bioquímicos Farmacéuticos el mayor éxito en el desempeño de sus actividades específicas.

**La Paz, 1 de Diciembre de 1982**

# AGENDA

**PRESENCIA AV.** Mariscal Santa Cruz. Edificio Espartaco, pta. telefónica 372173-372174. Precios de PRESENCIA en Santa Cruz: Días ordinarios \$b. 40.; jueves y domingos \$b. 50.

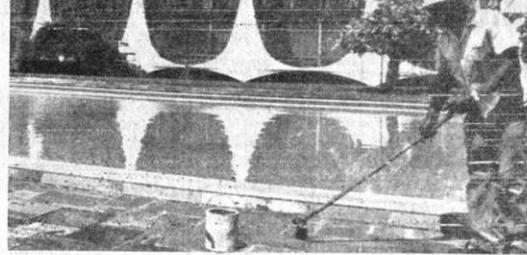
**ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACÉUTICOS DEL 27 DE NOVIEMBRE AL 4 DICIEMBRE**

**GRAN PODER DRA.** Emma Murillo, Calle Murillo-01 Calle Murillo, Tel. 365305. **ORRUBI DR.** Alfredo Rojas, C. Colón N.º 635, Tel. 378989. **CHINCHA DRA.** Carlos Gutiérrez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **SAN GEMMA DRA.** María Herrera, Av. General Urquiza N.º 2. Tel. 325765. **SEÑOR DE OLIVERA DRA.** Charo Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104. **MADRID DRA.** Julia Cortez, Av. Iruarte N.º 1. **FATTA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **CANDELARIA DR.** Gregorio García, Calle Rodríguez Cordero, Av. Buenos Aires N.º 1235. **MAX PAREDES CARRERA DRA.** Ana Guzmán, Av. de las Américas N.º 1. **IRIBARRI VENTURA DRA.** Alda Villarreal, Cruce Copacabana y San Antonio. **NORTE DRA.** Nilda de Varín, Av. Armería N.º 549, Tel. 327281. **SAN JOSE DRA.** Victoria Rodríguez, Calle Tangavi N.º 729, JULY DRA. Toya Murillo, Av. Arce - Edificio Fernandó "V", Tel. 363905. **DIANA ROMERO DRA.** María de Criales, Calle Díaz Romero N.º 1431, 343104

# Guerrilla peruana dejó saldo cruento en el mes de noviembre

LIMA, 30 (AP). - A pesar de permanentes operaciones militares, Sendero Luminoso, el grupo guerrillero peruano de inspiración marxista, ha hecho de noviembre su mes más cruento, con casi una víctima por día. La insurgencia ha impuesto al Presidente Fernando Belaúnde Terry a buscar ayuda de las Fuerzas Armadas, y a la violencia política en noviembre el estado de emergencia en varias provincias de la zona, 30 días después de la

vantarse en Lima un estado similar de excepción con suspensión de las garantías. Fuentes policíacas expresaron su preocupación por el aparente cambio en la estrategia de Sendero Luminoso, que trata de los civiles su objetivo principal en lugar de la policía que lo combate. "Así marcan los traidores" dijo un militar en un apéndice que colaboran con la Policía. En un ataque librado el lunes cerca de la ciudad de Trujillo, en el norte, 20 guerrilleros asaltaron una cooperativa agraria y dieron muerte a un agricultor pero perdieron a dos combatientes en un choque posterior con la Guardia Civil, que capturó también a 17 de sus hombres, según informes. La violencia ha causado la muerte de 128 personas desde enero, entre las que figuran 32 policías, 30 guerrilleros y 64 civiles.



LIMPIEZA.- Brasília 30 (AP). - Un empleado limpia el patio de la piscina del palacio "Alborada", donde residirá el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, durante su visita a esta ciudad (Radiofoto AP).

# Descubrimiento de América y las ironías vikingas

MADRID, 30 (REDACCION CENTRAL DE EFE). - Nada le faltaba a la gloriosa gesta del descubrimiento de América. El lunes 5 de octubre, el día en que se celebró el centenario del descubrimiento de América y el día en que se celebró el centenario del descubrimiento de América.

Pero los representantes de Irlanda e Islandia -esta vez, misteriosamente, no se unieron al sarcasmo inglés y escandinavo- arrieron a sus viejos méritos. Los navegantes medievales, como Barandán céltico y aquellos suecos que no se sabe si arrieron los mares o los sueños. Es inútil repetir los argumentos. Claramente, hubo naciones europeas medievales que llegaron a Groenlandia y, probablemente, a las costas nortea de América. Ni son demográficamente, ni, aunque lo fueran, dejaron el testimonio cultural en que consiste, esencialmente, el descubrimiento.

El documento que pudo haber sido más importante - el llamado "pa de Yale" - fue usado hace unos años en una vasta y barbara campaña de desprestigio hispanico. Pero resultó ser una falsificación grotesca.

Pero esa es una discusión, como señaló ante la ONU el Embajador de Prusia, irrelevante. Lo que en verdad importa y que interesa a los vikingos y a los indios es la unión que representa el hecho de que 300 millones de seres humanos hablen, piensen y sientan en un idioma.

Es eso, y no una declaración rutinaria, lo que de tener, por encima de las diferencias nacionales y de los avatares de la historia, los embajadores de los 34 países que hoy se ven ante el gran parlamento mundial. Pero por detrás del debate hay otras cosas que, con excesiva frecuencia, ha olvidado a menudo la comunidad hispanica. Un viejo mundo histórico permanece, e influye en la vida política, diplomática y mercantil del mundo actual.

El Embajador islandés, que aludió a los presuntos excesos de los españoles en América, no se ha levantado, por exceso, porque, como otros, está movido por una información errónea y por un instinto racista inconsciente. El grupo está encabezado por el ex profesor de filosofía de la Universidad de Ayacucho, Abimael Guzmán, conocido como "Comandante Gonzalo", según se ha informado.

# Argentina Organizan concentración para reclamar vigencia democrática

BUENOS AIRES, 30 (AP). - La denominada "Multi-partidaria", integrada por los mayoritarios partidos Justicialista y Unión Cívica Radical (radicalismo) y tres agrupaciones menores, decidió coordinar la concentración con otros sectores sindicales, sociales, culturales y empresariales.

El acto, a realizarse el 16 de diciembre cuando cumple un año de su creación el frente civil que ha reclamado profundos cambios especialmente en el campo económico, podría reunir a unos 100.000 personas. Los dirigentes políticos describieron al acto como "Marcha del Pueblo por la Democracia y la Reconstrucción Nacional" y se propone dar a conocer un documento sobre la realidad nacional.

Los organizadores reclaman a los participantes que únicamente asistan con banderas argentinas, y una comisión se encargará de uniformar las consignas por entonar. Fuentes gubernamentales han expresado preocupación ante la posibilidad de que grupos de izquierda puedan alterar la marcha y derivar en incidentes. La marcha, para la cual los dirigentes dijeron que notificarán al gobierno sobre su realización, se propone llegar hasta la Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno, desde la Plaza Congreso a un kilómetro y medio.

# Edward Kennedy retiró su postulación a presidencia

WASHINGTON, 30 (EFE). - El senador Edward Kennedy, uno de los más firmes candidatos considerados para disputar la Casa Blanca a Ronald Reagan en 1984, se retiró de la "carrera hacia la Presidencia".

La cadena de televisión "ABC" interrumpió esta noche su programación ordinaria, para anunciar que Ted Kennedy, senador de Massachusetts, hermano del Presidente John F. Kennedy, asesinado en 1963, y del también asesinado Robert Kennedy, candidato presidencial, figuraba en primer lugar, en todos los sondeos de opinión, como candidato demócrata para las elecciones presidenciales de 1984. De momento, se han conocido las razones de Ted Kennedy para renunciar a la carrera para la nominación demócrata por los próximos meses de 1984, pero los líderes políticos reclaman un anticipo y que se fije la fecha de las elecciones, sobre lo cual el gobierno no se ha pronunciado.



AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD Y PARA TODO PRESUPUESTO

Los padres de familia del Instituto de Audiología de Cochabamba en forma pública emiten su agradecimiento por la labor desplegada de la hermana directora Sor María Jesús Ruiz, cuerpo docente, especialistas y señora Lucy de Argandoña, por todas las bondades prodigadas a nuestros niños que se educan en dicho establecimiento.

Pedimos calorosamente a todas las autoridades: Acción Social de la Presidencia y Ministerio de Educación reponga la subvención que ha sido suprimida desde mayo, la nueva creación de 2 items (para FONIATRAS) y ampliación de nuevas aulas para que los niños continúen estudiando y se rehabiliten para integrarse a la sociedad.

Cochabamba, noviembre de 1982.

# AGRADECIMIENTO PUBLICO

Los padres de familia del Instituto de Audiología de Cochabamba en forma pública emiten su agradecimiento por la labor desplegada de la hermana directora Sor María Jesús Ruiz, cuerpo docente, especialistas y señora Lucy de Argandoña, por todas las bondades prodigadas a nuestros niños que se educan en dicho establecimiento.

Pedimos calorosamente a todas las autoridades: Acción Social de la Presidencia y Ministerio de Educación reponga la subvención que ha sido suprimida desde mayo, la nueva creación de 2 items (para FONIATRAS) y ampliación de nuevas aulas para que los niños continúen estudiando y se rehabiliten para integrarse a la sociedad.

Cochabamba, noviembre de 1982.

# SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS Distrito La Paz COMUNICADO Nº. 09/82

CIERRE TRAMO RIO SECO - SAN ROQUE EN CARRETERA LA PAZ - HUARIMA - COPACABANA - ACHACACHI

Se comunica a los transportistas y usuarios en general, que el tramo Río Seco - San Roque (km. 15 al km. 31, aproximadamente), quedará cerrado a partir del Miércoles 1º de Diciembre, por un tiempo de 15 días, por trabajos urgentes de mantenimiento, con resellado.

Para el efecto el Servicio Nacional de Caminos, Distrito D-1 La Paz, ha preparado el desvío correspondiente y la señalización necesaria. El Servicio Nacional de Caminos recomienda a los conductores máxima precaución en el desvío.

La Paz, 29 de Noviembre de 1982

# SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DIR. DEPTAL, DE TRANSITO

# Deuda externa de la América Latina es de 300 mil millones de dólares

BUENOS AIRES, 30 (AP). - América Latina fue instada hoy a que emprenda una acción coordinada para enfrentar su deuda externa, estimada en 300.000 millones de dólares que, se dijo, fueron invertidos en "gastos improductivos" como la compra de armamentos.

# Creciente malestar en las Fuerzas Armadas uruguayas

BUENOS AIRES, 30 (EFE). - Existe un creciente malestar en las Fuerzas Armadas del Uruguay ante hechos registrados durante los últimos días por el diario "Clarín" de Buenos Aires.

"Clarín" señala que "jefes militares de rango intermedio expresan creciente contrariedad" ante las medidas económicas anunciadas la semana última en Uruguay que implican una drástica devaluación de la moneda.

El segundo punto conflictivo que molesta a los militares uruguayos se vincula con el resultado de los comicios partidarios del último domingo que consagraron "como principal triunfador al sector del Partido Blanco que sigue al ex-sorador Wilson Ferrer y Alzamora que se encuentra exiliado y tiene una acusación pendiente por presentar colaboración con la subversión", indica "Clarín".

El diario "Buenos Aires Herald" opina que la "conducta razonable" del gobierno civil-militar uruguayo es adelantarse "para comienzos del año próximo" las elecciones generales anunciadas para 1984.

El "Herald", que se edita en inglés, afirma que América Latina "vuelve a la democracia" y advierte que "no se permite que los militares uruguayos vuelvan a ser sometidos a la fuerza presión para acelerar la transición".

Al comentar las elecciones internas del domingo último en los partidos políticos del Uruguay, el diario señala que "se permitieron que los partidos considerados excesivamente izquierdistas" y "se permitieron que los grupos de izquierda puedan alterar la marcha y derivar en incidentes".

La marcha, para la cual los dirigentes dijeron que notificarán al gobierno sobre su realización, se propone llegar hasta la Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno, desde la Plaza Congreso a un kilómetro y medio.

# Elópez Rega estuvo en Miami luego de abandonar Suiza

BUENOS AIRES, 30 (EFE). - José López Rega, ex-ministro de Bienestar Social de Argentina, quien desde hace seis años es buscado infructuosamente por la Interpol, estuvo hace algunos días en Miami, afirma el semanario "Revista 10" que saldrá a la venta en las próximas horas.

La publicación entrevistó en la ciudad argentina a Jorge Gallo, un argentino de 28 años y que reside en los Estados Unidos, el padre de su madre Estrella cuatro días con el ex-embrave fuerte del gobierno de María Estela Martínez de Perón.

Gallo asegura que su madre, Raquel Thompson de Gallo, estuvo en Suiza cuando se reunió con el ex-Ministro en la localidad de Palm Beach el pasado día 19.

Recordó el entrevistado que ambos se conocen desde hace 30 años, cuando estudiaban parapsicología en Buenos Aires.

El joven dice que su madre ayudó a López Rega a escribir el libro "Astrología esotérica-secreta" y que ambos mantuvieron un fluido contacto durante los últimos años.

# Gobierno argentino no se preocupa por los muertos en las Malvinas

LONDRES, 30 (AP). - La Junta Militar gobernante en la República Argentina no está prestando atención a sus muertos en las islas Falkland (Malvinas), dijo aquí anoche Roy Mason, ex-Secretario de la Defensa.

La Junta no ha contestado a una verificación británica en torno a si los cadáveres de los argentinos caídos en la contienda de algún tipo de este año deben ser devueltos a su patria, dijo Mason.

Mason, quien es actualmente parlamentario, ha pedido al gobierno británico que asuma la iniciativa en cuanto a tumbas de guerra, y a la Cruz Roja Internacional que se encargue de la recolección de los restos y su inhumación en cementerios formales, igual que se hiciera con los restos de los militares ingleses muertos en la guerra declarada por la soberanía de las islas.

El actual Subsecretario de la Defensa, Jerry Wiggin, confirmó que el gobierno de Buenos Aires no ha respondido a las indagatorias hechas respecto de sus cadáveres en acción de guerra. Allí donde ha sido posible hacerlo, los argentinos muertos han sido inhumados por las tropas británicas, quienes identificaron sus tumbas e informaron de lo obrado a la Cruz Roja Internacional.

Los cadáveres insepultos se trasladarán tan pronto sea posible, a tumbas adecuadas en las islas Falkland, dijo Wiggin.

Según un portavoz de la Comisión de Tumbas de Guerra de la Mancomunidad Británica, 14 miembros de las fuerzas británicas perecieron durante la guerra. Los argentinos recibirán sepultura en el nuevo cementerio de San Carlos, a pedido de sus familiares.

En un censo, completarse en el mes de abril, llevará los nombres de los 174 hombres que murieron en la guerra, que no tienen tumbas identificadas, dijo. Un segundo memorial se construirá en Gran Bretaña en un sitio no determinado aún, que llevará los nombres de la totalidad de los muertos británicos en esa conflagración, que sumaron 256.

**Sociedad Anónima Comercial Industrial S.A.C.I.**

De conformidad a lo establecido por los Estatutos, se convoca a los accionistas de SOCIEDAD ANÓNIMA COMERCIAL INDUSTRIAL (SACI), a la Junta General Extraordinaria a celebrarse el próximo día lunes 13 de diciembre a las 10:30 en las oficinas de la empresa, calle Ingavi 1058 de esta capital, para considerar los siguientes asuntos:

- a) Lectura y aprobación del acta de la anterior Junta General Extraordinaria;
- b) Revalorización de Activos;
- c) Aumento del Capital Autorizado;
- d) Aumento del Capital Pagado y la respectiva emisión de acciones;
- e) Modificación del artículo 5º, de los Estatutos
- f) Designación de accionistas para firma del acta.

La Paz, noviembre 29 de 1982

EL DIRECTORIO

# Estuquera y calera ACHACHICALA S.A. E.C.A.S.A.

De conformidad a lo dispuesto por los Estatutos, se convoca a los accionistas de ESTUQUERA Y CALERA ACHACHICALA S.A. (ECASA), a la Junta General Extraordinaria para el próximo día lunes 3 de diciembre a horas 16:00 en las oficinas de la empresa, calle Ingavi 1058 de esta ciudad, para considerar los siguientes asuntos:

- a) Lectura y aprobación del acta de la anterior Junta General Extraordinaria;
- b) Informe de la liquidación;
- c) Elección de nuevo liquidador;
- d) Designación de accionistas para firma del acta.

La Paz, noviembre 30 de 1982

# COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE LAS TENDENCIAS ACTUALES DEL PENSAMIENTO ECONOMICO CONTEMPORANEO

El Directorio del Colegio de Economistas de La Paz ha programado un ciclo de conferencias y discusiones sobre las tendencias del pensamiento económico contemporáneo. Las disertaciones académicas se efectuarán en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés y las discusiones, en el Salón de Auditorio del Colegio de Economistas de La Paz, el día siguiente de cada conferencia. Se iniciarán el día viernes 3 de diciembre de 1982, a horas 6.30 p.m., con tiempo de exposición libre, y cada disertante tendrá 45 minutos de comentario. Las fechas de las conferencias a llevarse a cabo, se harán conocer mediante la prensa tres días de anticipación, de acuerdo al programa y cronología establecido.

Día Viernes 3 de diciembre de 1982

Conferencista: Lic. Eduardo Nava Morales  
Moderador: "Visión general de las tendencias del pensamiento económico contemporáneo".  
Asistentes: Lic. Juan G. Carmona Molter y Lic. René Mercado Ríos.

A fin de que las conferencias tengan el más amplio efecto, el Colegio de Economistas de La Paz invita a los profesionales, organizaciones sindicales, centros universitarios y público en general, a concurrir a las mismas.

La Paz, 29 de noviembre de 1982.  
Lic. Pablo Ramos Sánchez PRESIDENTE  
Lic. Juan G. Carmona Molter SECRETARIO GENERAL

# COLEGIO NACIONAL DE BIOQUIMICA Y FARMACIA

EL CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL, EN OCASION DE CELEBRARSE EL "DIA PANAMERICANO DE FARMACIA Y BIOQUIMICA", HACE LLEGAR A TODOS LOS COLEGAS DEL PAIS, SUS CALUROSAS FELICITACIONES, AGURANDOLLES MUCHOS EXITOS E INVOKA DE CADA UNO DE ELLOS, UNA ENTREGA TOTAL A LA PROFESION, EN SU MAS AMPLIO SENTIDO, Y AL SERVICIO DE UNA CAUSA QUE ES LA SALUD DEL PUEBLO BOLIVIANO.

EL DIRECTORIO DEL C.E.N.

LA PAZ, 1º DE DICIEMBRE 1982

**SAPORIT**  
Muy necesaria con urgencia en las oficinas de la Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 Primer piso, para arreglar asuntos pendientes que tiene con la Aduana.

**Corporación Minera de Bolivia**  
Invita a los representantes y firmas proveedoras a recabar el Pliego de especificaciones, en la Secretaría de la H. Junta de Adquisiciones 4º piso Edificio Central de horas 8.0 a 11.30 a.m.

MATERIALES  
30044/01-1384 HIDROXIDO DE AMONIO  
30048/02-1427 BOMBAS HIDRAULICAS COMPLETAS  
30065/01-13895 ACERO REDONDO SOLIDO PARA EJES  
30049/02-14232 ACERO REDONDO SOLIDO PARA EJES  
30082/16-0272 MADERA PINO OREGON, CEPILLADA

El plazo para la presentación de ofertas fenecerá a horas 16.30 del día miércoles 3 de enero de 1983.  
La Paz, noviembre de 1982.  
SUB-GERENCIA DE ADQUISICIONES  
GR-614/82



# Trabajadores de Oruro reafirmaron su total independencia de clase

ORURO, 30 (PRESENCIA).- El Tercer Congreso Departamental de Trabajadores de Oruro, convocado por la COD, finalizó sus deliberaciones la madrugada de ayer, expresando su apoyo pleno al actual proceso democrático del país y reafirmando la independencia sindical de la clase trabajadora. Los aproximadamente 350 delegados de la clase trabajadora, lucharon por el salario mínimo vital, complementado con escala móvil; fortalecimiento del sector estatal; de la economía; defensa y mejoramiento del sistema de seguridad social y medidas efectivas contra la desocupación y defensa de las fuentes de trabajo.

Solidaridad con los pueblos y hermanos de clase que combaten contra las tiranías fascistas de la derecha; defensa de la paz mundial y condena de las acciones belicistas del imperialismo; defensa de los intereses departamentales.

**DIRECTORIO**

El congreso eligió al siguiente comité ejecutivo de la Central Obrera Departamental: secretario ejecutivo, Luis Machicado Raya (sector minero); secretario general (constructores), Rodolfo de la Barra (fabriciles); de relaciones, Juan Caballero (minero) y Carlos Arce (Ferroviarios); de finanzas, Adolfo M. Morales (minero); de conflictos, Max Páez Castañeda (metalurgistas); de actas, Omar Oribe (FUL); de prensa y propaganda, René Martínez Campesino; de cultura y educación, Héctor Fernández

(maestros urbanos); de régimen interno, Luis Zambrano (madereros); de transporte y comunicaciones, Walter Zambrana (Servicio de Caminos); y Damián Chaparro (campesino); de vivienda y cooperativas, Evaristo Quispe (constructores); de defensa sindical, Juan Pimentel (fabriciles); y Pedro Vilca (campesino); de deportes, Eduardo Villarte (trabajadores del Estado); de higiene, seguridad industrial y seguridad social, César Valverde (Bancarios); de Odeas, Adolfo M. Morales (minero); de Conflictos, Max Páez Castañeda (metalurgistas); de actas, Omar Oribe (FUL); de prensa y propaganda, René Martínez Campesino; de cultura y educación, Héctor Fernández

# Dos iglesias del Beni sufrieron robo de joyas

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA).- Dos iglesias pequeñas han cometido profundamente a los habitantes del departamento, de los pueblos pequeños de la vida penosa.

Hace pocos días, la villa de San Javier, en el centro rural situado a 50 kilómetros al norte de Trinidad, sufrió el robo de casi todas las joyas de su pequeña parroquia, consistentes en adornos y ornamentos de plata y oro que guardaban en un arca; el valor no ha podido ser cuantificado todavía. 80 por ciento de los vecinos que ha perdido a todas las personas y las autoridades que hacen tanto cuanto es necesario para recuperar estos bienes, "que son del Señor", según su expresión.

En este lapso de no más de dos meses, se despoja a dos poblaciones importantes de sus reliquias, sin que se tengan resultados sobre las investigaciones.

El comentario ha salido a correr por las calles, para sacar del bulto de los recuerdos algunos adornos que se conciben en la catedral de Trinidad: así es la arca de los vidrios que adornaban la pila principal, tallados en madera que existían en muchas iglesias, como las de Loreto, Santa Ana, Exaltación, San Ignacio, que también han estado desapareciendo sin que se tenga razón de ellos.

# Será instalado transmisor de televisión comprado por Sucre

SUCRE, 30 (PRESENCIA).- Televisión Boliviana devolvió al transmisor que Sucre adquirió para ser instalado en el canal 12 de la televisión universitaria.

El presidente de CODEINCA, Domingo Arce, manifestó que Arce, de ningún modo quiere perjudicar a ningún distrito y se trasladará para servir a su hermano departamento de Beni, toda vez que TVB está devolviendo el equipo que indebidamente retuvo.

En suma, se llegó a un acuerdo con el cual quedará solucionado con el nuevo equipo que entrará en el canal 7, dejando el 12 para televisión universitaria.

El presidente de CODEINCA, Domingo Arce, manifestó que Arce, de ningún modo quiere perjudicar a ningún distrito y se trasladará para servir a su hermano departamento de Beni, toda vez que TVB está devolviendo el equipo que indebidamente retuvo.

# Marcha de apoyo a la democracia de trabajadores de Cochabamba

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- Los trabajadores de este distrito realizarán mañana una marcha de apoyo a la democracia y en protesta contra los empresarios privados, que se niegan a participar a los despedidos por causa político-sindicales. Esta manifestación ha sido organizada por la Central Obrera Departamental, las organizaciones afiliadas deben concentrarse en la plaza de San Sebastián, para luego dirigirse a la plaza 14 de Septiembre.

Dirigentes de la COD expresaron que el propósito de la clase obrera y del pueblo es ratificar su pleno respaldo al proceso democrático, ya que ha sido el fruto de la movilización popular. Agregaron que harán una seria advertencia, a ciertos empresarios privados "que no quieren acatar las determinaciones del gobierno constitucional, sobre la reincorporación de los despedidos. Remarcaron que, en el gobierno de Villdozo, se habían conseguido 44 casos de reincorporación y, en el actual, no se logró uno hasta la fecha.

Piden al ministro de Trabajo, Roberto Arnez, imponga el principio de autoridad para no crear mayores sufrimientos a los trabajadores.

# Vecinos denuncian explotación ilegal de oro en Pando

COBHA, 30 (PRESENCIA).- Vecinos de un grupo de Chivé denunciaron las actividades de un grupo de personas que se ocupa a explotación ilegal de oro, sin ninguna autorización oficial.

Según explicaron los vecinos, se trata de un grupo de nacionalidad brasileña que actualmente construye una baranca para iniciar sus actividades en las playas del río. Pese a la susceptibilidad del vecindario de Chivé, una especie de isla sobre el río Tahuamanu, los trabajos de explotación sólo podrán iniciarse luego de la época de lluvias, ya que actualmente el río ha nivelado considerablemente de nivel.

Otra empresa que ha despertado la curiosidad de la población es una dedicada, aparentemente, a la crianza de monjes.

Según indican los pobladores de Chivé, esta empresa tiene unos cuantos animales pero ya ha realizado exportaciones, por lo que se piensa que se trata, al igual que la anterior, de una actividad cuyo desarrollo está al margen de las disposiciones legales.

# Alcaldía de Trinidad ocupada en la rehabilitación de calles

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA).- Nuestra meta inmediata es lograr un aspecto presentable de nuestras calles principales, en donde los deterioros son tan notorios que incomodan no sólo al peatón y a los vehículos sino a quienes visitan nuestra ciudad, dijo el jefe de la comuna, Dr. Jorge Zambrano, al mostrar la clausura de una arteria principal, donde los obreros realizan labores de reparación.

Hace pocos días se hizo la designación de 100 nuevos inspectores para el control de precios y abastecimiento, con carácter ad honorem, a miembros de las juntas vecinales y el sindicato de mototaxis, con el propósito de ejercer verdadera fiscalización en los valores de los artículos de primera necesidad, especialmente, y así poner a la escalada en los costos. "Con esta cooperación especial de parte del mismo pueblo, expresé el Dr. Zambrano, creo que podemos frenar la especulación, el agio y el ocultamiento que muchos malos comerciantes realizan aprovechando la situación crítica que vive el país; a los que los municipios sepan manejar sus recursos, para que estos no sean mal empleados o dilapidados como en otras oportunidades", remarcó.

"Es posible que, para los primeros meses del año que viene, el gobierno determine la constitucionalización de las alcaldías; para ese tiempo, el pueblo debe estar listo, a sus verdaderos representantes, que lleven los intereses de la colectividad a los altos propósitos que tienen, como es el cumplir con la entrada a la ciudad. "Demostré nuestro apoyo a esto, dijo, porque es nuestra carta de presentación para todos quienes llegan a este pueblo".

# Choferes intervinieron su federación en Oruro

ORURO, 30 (PRESENCIA).- Choferes asalariados, junto con integrantes de otros sindicatos similares, intervinieron esta mañana las oficinas y dependencias de la federación de Choferes "San Cristóbal".

Fundamentalmente su acción se centró en que los actuales dirigentes de esa entidad han señalado en sus funciones que, por otra parte, "no les fueron confiadamente democráticamente, sino que se autotombaron".

Los interventores agregaron que, desde hace más de seis meses, no se ha realizado en realidad la realización de un proceso para elegir a los dirigentes de la federación, pero que no fueron escuchados jamás.

Indicaron que no intervinieron en realidad, sino que se les sintieron de intervenir la carrera automovilística "San Cristóbal", dispuesta el domingo.

Avelino Flores, que ejerce la secretaría ejecutiva de la federación, durante la entrega de premios a los corredores, adelantó la posibilidad de que fuese efectivizada esa intervención, al expresar: "Estos es el último acto que comisionamos los dirigentes de la federación. Sabemos que mañana ya no estaremos aquí".

Los choferes asalariados piden la intervención a la Confederación Nacional de Choferes y pidieron la presencia del dirigente nacional Justo Monasterios, para formar el comité ad-hoc que convocará a elecciones.

# REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Importante empresa descentralizada requiere los servicios de un:

**AYUDANTE DE CONTROL DE DEUDA INTERNA Y EXTERNA**

Quien se encargará de realizar el control, registro y elaboración de información relativa a la deuda interna y externa de la institución, además de análisis y cálculos financieros y trámites diversos ante organismos financieros.

**REQUISITOS:**

Ser egresado de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras o en su defecto estar cursando los últimos semestres en dicha facultad.

**ENVIO DE DOCUMENTACION**

Los interesados en postular a este cargo, deberán hacer llegar sus referencias personales y currículum vitae documentado a la casilla N° 6634 - La Paz, hasta el día 10 de diciembre de 1982.

La Paz, 1º de Diciembre de 1982

# CITACION

En vista de la inasistencia a una primera Asamblea. LA COOPERATIVA DE TRANSPORTES "JOSE A. BALLIVIAN" LTDA.

Cita por segunda y última vez con carácter obligatorio, a todos sus socios; a la Asamblea General a realizarse el día Jueves 2 de Diciembre de 1982 a hrs. 9:00 a.m. impostergablemente.

La Asamblea se llevará a cabo, con el número de socios asistentes.

La Paz, Diciembre de 1982

LA DIRECTIVA

NOTA: La inasistencia será sancionada.

# Empresa redujo precios del transporte interprovincial

MAIRANA, 30 (PRESENCIA).- El servicio diario de colectivos, que desde hace más de 10 años vincula esta localidad con la capital cruceña, ha determinado bajar sus tarifas de \$b. 278.- fijado por las autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones a \$b. 250.- con el objetivo de servir a la población y comunidades asentadas a la larga del camino troncal a Santa Cruz.

Arvidio y Nelson Talamás, propietarios de los mencionados medios de transporte, indicaron que la medida tiene el objetivo de prestar un mejor servicio y aumentar que como antes, recurrir a domicilio en esta población. "Otras líneas de obligación se detienen en Mañana cobran precios más elevados que los autorizados, eso ha dado lugar a que el pasajero prefiera los servicios de "Transportes Mairana". Tanto autorizadas como instituciones han ponderado el desdoblamiento de los hermanos Talamás.

# Comité Cívico Potosinista tiene un nuevo directorio

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).- El abogado y periodista Mario Hurtado Ibañez resultó elegido presidente del Comité Cívico Potosinista en las elecciones que se realizaron este lunes, con la participación de dos frentes y la votación de numerosas instituciones locales.

Las elecciones en COMCIPO se aplazaron durante varias veces y finalmente, se cumplieron el pasado lunes. Terminó dos fórmulas, la una encabezada por Mario Hurtado Ibañez y la otra por el dirigente minero Ceolito Solís.

El mediador electoral fue el rector de la Universidad Tomás Frías, ingeniero por representantes del Sindicato de la Prensa y de otras instituciones.

La diferencia entre las dos candidaturas, el frente de la unidad potosinista, fue apenas de 67 votos. La primera obtuvo 67 votos y la segunda 65 votos, con dos blancos y uno nulo.

El nuevo directorio, que ganó por simple mayoría de votos, es el siguiente: Presidente, Mario Hurtado Ibañez, primer presidente, Antonio Pardo, de la Federación Departamental de Cooperativas



# ALIFABOL

ASOCIACION DE LABORATORIOS INDUSTRIALES FARMACEUTICOS DE BOLIVIA

Se adhiere al día del Bioquímico Farmacéutico, formulando sus mejores votos por la unidad en torno a los objetivos éticos profesionales al servicio del pueblo boliviano.

**DROGUERIA INTI S.A.**

**SCHERING BOLIVIANA LTDA.**

**LABORATORIOS ETIPARMA S.A.**

**LABORATORIOS COFAR S.A.**

**LABORATORIOS TERBOL LTDA.**

**BAYER BOLIVIANA S.A.**

**LABORATORIOS ALFA LTDA.**

**LABORATORIOS SIGMA LTDA.**

**LABORATORIOS ESFASA S.A.**

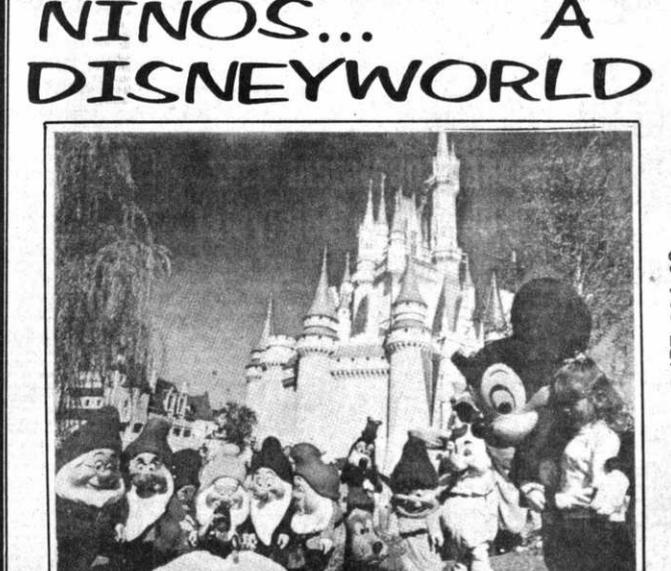
**LABORATORIOS MINERVA S.A.**

**LABOFARMA S.R.L. (Schomman & Schmidts)**

**PRODUCTOS ROCHE LTDA.**

La Paz, 1º de diciembre de 1982

# NIÑOS... A DISNEYWORLD



Salida 12 DE DICIEMBRE  
Retorno 23 DE DICIEMBRE

**AMPLIOS CREDITOS EN PESOS BOLIVIANOS**

Reservaciones en:

**Monsa Tours**

COLON 141  
P.O. Box 39  
Tels. 20727 - 40369  
Cable: MONSATUR  
La Paz - Bolivia

LAB AIRLINES

Afirman los mineros medianos

Asociación de Productores de Estano debe secundar y no sustituir al CIE

La Asociación de Países Productores de Estano no debe funcionar como un "cartel", similar a la OPEP, que es un organismo...

quien tuvo la iniciativa de agrupar a los productores en un organismo separado del CIE...

afirman que la OPEP, pese a su éxito inicial, no arroja ahora resultados totalmente positivos...

"cualquier mecanismo de intervención en el mercado debe pretender únicamente corregir las distorsiones del mercado...

Campesinos intervinieron en la sede del Proyecto Ingavi, en Viacha

Trabajadores del proyecto en estado de emergencia

Campesinos que responden la línea de la Central Sindical Campesina de Viacha y del Sindicato de Trabajadores Campesinos de la Provincia...

de Viacha, respectivamente, señalaron que la movilización campesina es de apoyo a la política...

ocupación campesina como atentatoria al proceso democrático...

Ministro dice que no autorizó nuevo precio del cemento

El Ministro de Urbanismo y Vivienda, Jaime Ponce García, declaró ayer que ese despacho no autorizó nuevos precios para el cemento...

El incremento de COBOCE y de otras fabricas es arbitrario. Pedimos a los fabricantes que mantengan los precios...

Nuevo Director del Seguro Social en el Servicio de Caminos

El Subsecretario de Previsión Social, José Luis Guzmán, posesionó ayer al Dr. José Ortuzo Quiroga, en el cargo de Director del Seguro Social del Servicio Nacional de Caminos...

Las autoridades de Tupiza y empresarios mineros del Sur buscarán financiamiento para la extensión a esa ciudad de la red nacional de electrificación...

Campesinos anuncian bloqueo del camino hacia Cochabamba

El Noveno Congreso Departamental de Trabajadores Campesinos de Santa Cruz entregó un voto resolutorio al Ministerio de Agricultura...

Se cumple a partir de las cero horas de hoy COD de Pando declara huelga, en demanda de salario mínimo

La Central Obrera Departamental de Pando, anticipándose a la adopción de medidas disciplinadas por parte de los organismos sindicales nacionales...

Homenaje al 152 aniversario de la UMSA

La comunidad universitaria de La Paz rindió ayer homenaje al 152 aniversario de fundación de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA)...

152 años. La UMSA ha formado importantes contingentes de profesionales, que impulsan el desarrollo del país.

En Instituto Nacional de Oftalmología

Se oponen a la jubilación obligada de 2 funcionarios

El Sindicato Mixto de Trabajadores en Salud, del Instituto Nacional de Oftalmología (INO), se opone a una disposición del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública...

Los trabajadores informan, en el documento, que se han declarado en estado de emergencia y que han dado 24 horas de plazo a las autoridades del Ministerio de Salud para restituir en sus cargos a los dos funcionarios.

El Corresponsal del "Post" en Buenos Aires se despidió

El Corresponsal del "Post" en Buenos Aires se despidió ayer de García Meza y Arce Gómez en un momento de gran emoción...

El diario afirma que la presencia del general Luis García Meza y del coronel Luis Arce Gómez, ambos acusados en el exterior de haber promovido el tráfico de cocaína, además de otros delitos, puede repercutir en la política exterior argentina.

Estano: 5,27 dólares

El precio del estano subió ayer dos centavos: a 5,27 dólares la libra fina, en la Bolsa de Metales de Londres.

El texto del decreto reglamentario dispone: "ARTICULO 1º.- El sueldo o salario mensual objeto del incremento está conformado por los siguientes conceptos retributivos: a) Haber Básico b) Bono Funcional c) Bono de Compensación Institucional d) Bono por Convenio de Paz e) Bono originados en el Art. 3º del Decreto Supremo 18837 de 5 de febrero de 1982...

CAMBIO OFICIAL: 1.6063 dólares por libra esterlina inglesa.

Estano: 5,27 dólares la libra fina. Oro: 427 dólares la onza troy. Plata: 453 dólares la onza troy. Plomo: 21 centavos de dólar la libra fina. Zinc: 31 centavos de dólar la libra fina. Aluminio: 80 dólares la tonelada métrica. Bismuto: 1,30 dólares la libra fina.

Ministro González: Gobierno pedirá extradición de ex presidente García Meza

El Ministro de Información de BOLIVIA, Jorge González Rodas, dijo hoy a su llegada para una visita privada que el gobierno pedirá al de Argentina la extradición del ex presidente Luis García Meza...

El texto del decreto reglamentario dispone: "ARTICULO 1º.- El sueldo o salario mensual objeto del incremento está conformado por los siguientes conceptos retributivos: a) Haber Básico b) Bono Funcional c) Bono de Compensación Institucional d) Bono por Convenio de Paz e) Bono originados en el Art. 3º del Decreto Supremo 18837 de 5 de febrero de 1982...

Nuevos Alcaldes Provinciales

El Alcalde Municipal, Benjamín Miguel Hart, posesionó ayer a dos nuevos Alcaldes de Achacachi y de la Provincia Omasuyos y Desaguadero, Provincia Ingavi.

El texto del decreto reglamentario dispone: "ARTICULO 1º.- El sueldo o salario mensual objeto del incremento está conformado por los siguientes conceptos retributivos: a) Haber Básico b) Bono Funcional c) Bono de Compensación Institucional d) Bono por Convenio de Paz e) Bono originados en el Art. 3º del Decreto Supremo 18837 de 5 de febrero de 1982...

Legislativo y Comando de la Armada

Las Comisiones de Defensa de las Cámaras de Senadores y Diputados se reunieron ayer con el Comando General de la Armada Boliviana en un desayuno...

Gobierno reglamenta el decreto sobre salarios

Incluye modificaciones presentadas por la COB sobre categorización, jornal y tarifa horaria. En el artículo 13º se refiere a la forma de cálculo para el magisterio y trabajadores administrativos de la educación.

El texto del decreto reglamentario dispone: "ARTICULO 1º.- El sueldo o salario mensual objeto del incremento está conformado por los siguientes conceptos retributivos: a) Haber Básico b) Bono Funcional c) Bono de Compensación Institucional d) Bono por Convenio de Paz e) Bono originados en el Art. 3º del Decreto Supremo 18837 de 5 de febrero de 1982...

Proyecto de Ley de propiedad horizontal

El proyecto de Ley de Propiedad Horizontal presentado al gobierno por el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, fue aprobado por el Consejo de Ministros...

Alumnos de la Escuela Industrial "P.D. Murillo" en huelga de hambre

Alumnos de la Escuela Industrial "Pedro Domingo Murillo" ingresaron en una huelga de hambre en demanda del establecimiento de la institucionalización de ese centro de enseñanza...

Proyecto de Ley de propiedad horizontal

El proyecto de Ley de Propiedad Horizontal presentado al gobierno por el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, fue aprobado por el Consejo de Ministros...

Alumnos de la Escuela Industrial "P.D. Murillo" en huelga de hambre

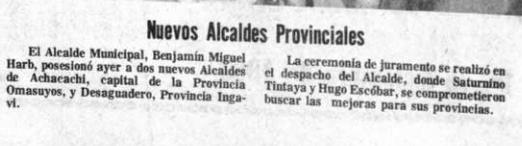
Alumnos de la Escuela Industrial "Pedro Domingo Murillo" ingresaron en una huelga de hambre en demanda del establecimiento de la institucionalización de ese centro de enseñanza...

Proyecto de Ley de propiedad horizontal

El proyecto de Ley de Propiedad Horizontal presentado al gobierno por el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, fue aprobado por el Consejo de Ministros...

Alumnos de la Escuela Industrial "P.D. Murillo" en huelga de hambre

Alumnos de la Escuela Industrial "Pedro Domingo Murillo" ingresaron en una huelga de hambre en demanda del establecimiento de la institucionalización de ese centro de enseñanza...







# Arturo Usler Pietri: "Aspiro a ser una conciencia libre"

**FOR: FELICITAS FERNANDEZ RAMIREZ (Agencia EFE).**

Abierta de par en par, la quinta del escritor, ensayista, político y profesor Arturo Usler Pietri simboliza su apertura de mente y su gran predisposición hacia la arte.

El arte, los libros y las plantas son la característica principal de escasas que aparece trágica frente al ruido de la calle del colegio cercano.

De sus múltiples facetas, hace relativamente poco que abandonó una. Se trata de la política activa donde desarrolló durante varios años sus aptitudes de servicio público aceptando la cartera de varios ministerios e incluso la Secretaría de la Presidencia entre 1941 y 1943.

**LOS INTELLECTUALES Y LA POLÍTICA**

Por qué está retirado de la política activa?

Es un rasgo de la vida cultural de la América hispana el que los intelectuales hayan

incursionado en la política y eso también ha ocurrido en España en el siglo XIX. En la historia americana ha sido muy difícil que un hombre de cierta preocupación intelectual, de cierta conciencia de lo colectivo y de lo social haya permanecido ajeno a la política, ese es un rasgo que no me caracterizaría a mí mismo. En todos los intelectuales latinoamericanos. José Coss, filósofo español que vivió en México y estudió el pensamiento heroamericano decía que tiene mucho pragmatismo ya que es un pensamiento de educador de pueblos y efectivamente en toda América Latina las figuras intelectuales se preocupan por la conducción del pueblo, una preocupación de orientar, por enseñar, mostrar, encaminar que no es común en otras literaturas.

¿La preocupación por educar al pueblo viene de los políticos o de los intelectuales?

Antes no había esa separación entre el político profesional y el intelectual. Ahora ocurre, a decir en estos últimos cuarenta años se está empezando a ver en América del Sur. Antes, estaban los militares que salían a la cabeza de un movimiento y conquistaban el poder. Pero el político profesional, en el sentido que tiene en algunos países europeos, es una figura no común en América. Era más común el intelectual que iba a la política porque consideraba que era su misión, como en el caso de José Martí. Todo ello implica el interés que yo tengo.

¿La política intelectual comenzó a escribir comenzó a preocuparse por el social, toda la literatura ha tenido un fin relacionado con mi país y mi situación venezolana, la interpretación de Venezuela y si existe o no un mundo hispano.

¿A dónde llevan los políticos profesionales a América Latina?

De los políticos se habla muy mal y no se puede prescindir de ellos. Pasa como con los europeos, es una figura que los hombres hablan mal de ellas pero no pueden prescindir de las mismas. Todo el mundo les cae encima, los hostiga, los critica, critica pero no se concibe la política sin ellos, son un mal necesario y una actividad imprescindible. Los políticos se sustituyen por otros políticos y sería lo mismo, pero yo critico la política desentendida, la política de los errores.

### SERVIR A LA COMUNIDAD.

¿Dónde sirve mejor a la comunidad?

Yo no he dejado la política, he dejado la política activa, militante, el estar en el campo, en participar en debates políticos con un fin electoral y de poder. He renunciado a la política como instrumento de poder, pero no he renunciado a que la política tiene de muy noble, de preocupación social por el país. Me preocupó profundamente por mi país, por América Latina, mucho por el destino del mundo hispano y digo, en cada momento, lo que creo que tengo que hacer, en énfasis, sin meterme en la pugna por el poder político.

¿Se considera un hombre libre?

¿Hasta donde se puede ser libre creo que puede ser un hombre libre, pero creo mejor a ser una conciencia libre, un hombre que expresa lo que él cree que es verdad sin vinculaciones ni restricciones. Yo opino con libertad de conciencia, no estoy parcializado ni obediendo a un grupo sino lo que yo creo.

Arturo Usler Pietri es muy respetado no solo en sus opiniones acerca de la política venezolana, de cuya participación dejó clara su postura, sus declaraciones en cuestiones económicas son del todo acertadas y a veces temidas. Recientemente ha dado un toque de atención sobre la actual situación económica de Venezuela.

Yo considero que la situación económica de mi país es peligrosa, no castrófica, pero hay intomas de que si el país no hace una rectificación de rumbo importante, podría encontrarse en dificultades muy serias.

**EN EL MUNDO DE LA TELEVISION**

La televisión es un instrumento de comunicación gigantesco, va más allá de la palabra escrita. Precipitadamente a través de ese medio Pietri es conocido en toda Venezuela.

Cuando comenzó la televisión en Venezuela, hace casi 30 años, yo me di cuenta de que era un medio muy importante y de que iba a tener mucho alcance. Ese que se llama "intelectual" no puede ignorar ese fenómeno. El intelectual es un hombre de la comunidad. Cuando surge este medio que tiene un alcance incomparable (uno puede pensar que en Estados Unidos un libro que vende 200.000 ejemplares se considera un éxito editorial y que un programa

normal de televisión lo oyen 20 millones de personas) hay que comparar magnitudes. Esa comparación me ha llevado a mí a entrar en el mundo de la televisión.

El intelectual debe aprender el lenguaje de la televisión, aprender a usarlo, aprovechar el medio sin que tenga que renunciar a ser escritor. La palabra escrita es un arte y no debe renunciar a ella pero la televisión nos ofrece mejor comunicación. Uno llega a gente que ni sospecha que podía llegar.

El escritor se encuentra muy cómodo haciendo eso precisamente, escribir, y en ese sentido manifiesta:

«Fundamentalmente yo soy escritor, bueno o malo pero eso es lo que soy. Realmente siento que estoy haciendo lo que corresponde a lo profundo de mi ser que es realizando obra literaria, novelas, cuentos, ensayos, poemas, etc.»

Desde su perspectiva de literato cómo ve el panorama de las letras hispanas?

«La literatura de lengua española tiene mucha vitalidad, no creo que se haya agotado o se agote, nunca en una generación. Ha habido una continuidad muy positiva, si una mira hacia atrás, desde la época de Rubén Darío, ha habido una producción continua, no puedo decir que ha habido unos baches, que apareció y luego desapareció. Tengo una impresión muy positiva del presente y del porvenir de la literatura Marguerite de la palabra de los dos lados del océano. Existe un grupo de escritores, ensayistas, novelistas en lengua española más valioso, de más significación universal que en ningún otro momento de los últimos veinte o treinta años.»

### Escritor García Márquez prohibirá circulación de sus libros en EE.UU.

**BOGOTÁ, 30 (AP).** El escritor Gabriel García Márquez, Premio Nobel de Literatura de 1982, dijo que prohibirá la circulación de sus novelas en los Estados Unidos debido a la negativa del gobierno norteamericano a otorgarle una visa permanente para visitar ese país.

«Si no me dejan entrar a los Estados Unidos, a mí, una persona normal que no va a hacerles ningún daño pero ando sembrando ideas malfáticas, voy a recurrir también a prohibir la circulación de mis libros en los Estados Unidos», declaró García Márquez a la cadena radial "Caracol" en México, donde reside.

Recordó que los Estados Unidos le han prohibido desde hace muchos años la entrada al país debido a que "consideraban que yo era afiliado a algún partido comunista y por el hecho de haber sido corresponsal de la agencia cubana Prensa Latina en 1961. Es decir que me acusan de un delito profesional, pues mi trabajo en la agencia fue antes que se declarara el carácter socialista de la revolución cubana».

### Actividad cultural en Cochabamba

**Jueves, 2 de diciembre.**  
Hs. 16.00 PELICULAS PARA NIÑOS:  
"Carga Juerga";  
"Navidad en Alemania";  
Org.: Instituto Cultural Boliviano Alemán  
Local: Plaza 14 de Septiembre (Acera sur)

**Del 29 nov. al 4 dic.**  
Exposición de óleos:  
Ruperto Salaverrera  
Ausp: Servicio de Extensión Cultural/Municipalidad.  
Salón Gildardo Antezana.

**Del 29 Nov. al 4 dic.**  
Exposición de acuarelas:  
Edgar Orellana Alvarado  
Ausp: Servicio de Extensión Cultural/Municipalidad.  
Salón Casa de la Cultura

**Del 30 nov. al 7 dic.**  
Exposición de fotos: Javier Mérida  
Ausp: Centro de Difusión Cultural  
- Alianza Francesa  
- Centro Portales  
Galería Candalaria.

**Del 28 nov. al 8 dic.**  
19.00 Hora: Satucá la Quinchina  
Ausp: Jimmy Ford  
Género: Comedia costumbrista  
Direc: Rolando Sánchez  
Mediobal  
Produc: Beltrán Baez  
Grupo: Candeilgas.  
Teatro "Acha".

**TV Boliviana**

17.15 CARTA DE AJUSTE  
17.30 MARCO  
18.00 UN MINUTO EN TELE 7  
18.01 CRUELITO  
18.11 FAMILIA INGLAS  
19.22 UN MINUTO EN TELE 7  
19.23 OLITA DE BARRO  
19.40 LOS ONDENOS DE BOLIVIA  
20.00 UN MINUTO EN TELE 7  
20.30 SIMON BOLIVAR  
20.55 GRAN MUSICAL  
21.25 TELE 7  
22.00 LA ESCLAVA ISAUARA  
22.35 MAGAZINE SEMANAL  
23.05 PANTALLA ABIERTA  
23.35 CIERRE DE EMISION

### Canal 13

18.15 CARTA DE AJUSTE  
TRISTRAS  
18.30 UN MINUTO EN TELE 7  
19.10 UNIVERSIDAD Y TELE 7  
19.30 EL CARRUAJE  
20.25 NUESTRA AMERICA  
20.30 24 HORAS EN TELE 7  
21.10 DIÁLOGOS EN EL PARLAMENTO  
21.30 DEL SEPTIMO ARTE  
23.30 CIERRE DE EMISION

**MONJE CAMERO Tel. 323333**

Matinée Hs. 15.30, tanda 18.45 noche 21.45 EL LEON DEL DESIERTO (May. 14 años).

**16 DE JULIO Tel. 377099**

Primera función Hs. 15.30, segunda función Hrs. 19.30 REDES (May. 16 años).

**6 DE AGOSTO Tel. 323289**

Matinée Hs. 15.30, tanda 19.00 noche 21.30 CUBA (May. 16 años)

**TV Boliviana**

17.15 CARTA DE AJUSTE  
17.30 MARCO  
18.00 UN MINUTO EN TELE 7  
18.01 CRUELITO  
18.11 FAMILIA INGLAS  
19.22 UN MINUTO EN TELE 7  
19.23 OLITA DE BARRO  
19.40 LOS ONDENOS DE BOLIVIA  
20.00 UN MINUTO EN TELE 7  
20.30 SIMON BOLIVAR  
20.55 GRAN MUSICAL  
21.25 TELE 7  
22.00 LA ESCLAVA ISAUARA  
22.35 MAGAZINE SEMANAL  
23.05 PANTALLA ABIERTA  
23.35 CIERRE DE EMISION

**HOY CINCES TV**

UNIVERSO Tel. 342660  
PRINCESA Tel. 353295

Matinée Hs. 15.30, tanda 19.00 noche 21.30 EL BARRENDERO (T.P.) Y EL MUNDO AL INSTANTE.

**PARIS Tel. 329704**  
Matinée Hs. 15.30, LA ESPINA DEL DRAGON Tanda Hs. 18.30, noche 21.00 PORRY'S (May. 18 años y EL MUNDO AL INSTANTE).

**BOLIVAR Tel. 325651**  
Matinée LA MUGROCIITA (T.P.) Tanda noche PROFESOR EROTICO (May. 21 años).

**MONUMENTAL ROBY Tel. 362135**  
Matinée Hs. 15.30, tanda 18.30 noche 20.30 EL RETORNO DEL NUEVO BRUCE LEE (T.P.) Y EL MUNDO AL INSTANTE.

**SCALA Tel. 323535**  
Matinée Hs. 15.30 LAS AGUILAS NO SE RINDEN, Tanda Hs. 19.00 noche 21.30 SOY ALCOHOLICA (May. 18 años) ESPEJO DE ALEMANIA.

**AVENIDA Tel. 325469**  
Matinée Hs. 15.30, tanda 18.45 noche 21.30 LA PICARA RECLUTA.

**MEXICO Tel. 351265**  
Matinée Hs. 14.30, tanda 18.30 AMOR A RITMO DE GOGO y MOJADO POWER.

**ROXY**  
Matinée y tanda EL HALCON DE INVIERNO y DOS PICAROS CON SUERTE.

**SANTA CRUZ**

METRO

Matinée 21 HORAS EMISION DEL PARAGUAS Noche RESTAURANT EROTICO y CAMELIA 2.000.

**SANTA CRUZ**  
Vermouth y noche BUDDY EN EL OESTE y MONSTRUOS DE LA ISLA DEL DIABLO.

**CASA DE LA CULTURA**  
EXAMEN DE BALET y TRAMPA 22 Sala de Conferencia RECITAL JENECHERU.

**METROPOLITANO**  
Vermouth GRITA BLACULA GRITA y ENTRENADOS PARA MATAR Noche BESTIAS HUMANAS y LIBIDOMANIA DEL SEXO.

**PALACE**  
Continuado Hs. 15, 17, 19 y 21.00 EL BARRENDERO.

**FLORIDA**  
Continuado Hs. 15, 17, 19 y 21.00 HIENA INTREPIDA.

**RENE MORENO**  
Vermouth y noche BUDDY EN EL OESTE y DUROS DE MORIR.

**CAMBAO**  
Vermouth y noche HIENA INTREPIDA y LA GRAN

**COCHABAMBA**

TV CANAL 11

11.55 CARTA DE AJUSTE  
12.02 MISCELANEA  
12.35 VIVA EL DEPORTE  
13.03 LOS HECHOS  
13.37 SHOW FANTASIA  
14.00 CIERRE DE EMISION

SEGUNDA EMISION

17.00 CARTA DE AJUSTE  
17.06 LARGOMETRAJA  
18.07 MI ESCUELA  
19.00 EL CHAPULIN COLORADO  
19.30 DEPORTIVO 1  
19.51 MUSICAL  
20.00 LOS HECHOS SEGUNDA EMISION  
20.51 TELENOVELA COLORINA  
21.27 INTRODUCIENDO LA UNIVERSIDAD  
21.58 LARGOMETRAJA  
23.39 CIERRE DE EMISION

**VICTOR**  
Matinée EL SECRETO LOS \$ 100 MILLONES BRONCA y Noche MANUELLE EN A...

**BUSTILLO**  
Matinée, Tanda y COMPADRES.

**CAPITOL**  
Matinée: EL QUE NO VUELA Tanda y NO FIERNO EN EL BR...

**AVAROA**  
Matinée, Tanda y NO BARRENDERO.

**ASTOR**  
Matinée, Tanda y Noche SIGNO DEL TERROR COCHABAMBA  
Matinée: EL IMPERIO HORMIGAS Tanda y FIN DE LA HOMBRI...



**GRUPO PHUNCHAY**

El GRUPO folclórico "Phunchay" fue organizado en la ciudad de Sucre en el año 1978. Ha grabado hasta la fecha cuatro discos: un LP, y tres placas de formato pequeño. En el repertorio de este joven grupo musical figuran temas tradicionales en ritmo de cuecas, huaynos y kaluyos; por lo demás, cabe resaltar que los villancicos ocupan lugar destacado. El Grupo "Phunchay" está integrado por los siguientes músicos: Julio Portales (violín), Víctor Llanos (cuerdas), Luis Cruz (cuerdas), Mario Sánchez (percusión) y Carlos Collazos (vientos). Mientras el conjunto boliviano citado realiza actualmente una gira por ciudades peruanas, un sello nacional pondrá en circulación, próximamente, una nueva placa con temas navideños.

### ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

**MUSEO DE ETNOGRAFIA.-** Hoy, a horas 17.00, proyección de películas sobre Yagostavia. (Local: Calle Ingavi N.º 919).

**NUEVA GALERIA.-** Hoy, a horas 18.00, será inaugurada una galería especializada en artesanas. La sala, ubicada en la ex. Manco Kapac N.º 309, ha sido organizada por el Grupo "Pucara".

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.-** Jueves 2 de diciembre, horas 19.00, programa folclórico a cargo del grupo "Coca". Viernes 3, horas 18.00, inauguración de la exposición de fotografías de Hernando Siles, en el centenario de su nacimiento. Muestra de cerámica de Valentín Alquez.

**MUSEO NACIONAL DE ARTE.-** Jueves 2 de diciembre, horas 18.00, inauguración de la exposición del Curso de Arte que dirige Roberto Valcárcel. En la muestra participarán: Jean-Claude Eiffel, Rosario Mejía, Guzmán Méza, Walker Rivero, Marina Sáenz, Neida Baptista, Rina Dalence, Jimmy Pérez, Ruth Piza, Tatiana Adamszic, Luis F. Barrico (invitado), Virginia Moffat, Efraín Ortúño, Rosario Estrín, Tatiana Fernández, Elisa Quintanilla, Antonia Quinteros, Ximena Sánchez y Cecilia Wilde. (Local: Calle Comercio esq. Socabaya).

**SALON MUNICIPAL.-** Exposición de óleos del artista chuquisaqueño Roberto Frudencio F. (Local: Calle Colón).

**GALERIA AMERICANA.-** Exposición de batik de Margarita Rydberg. La muestra estará abierta al público hasta el viernes 3 de diciembre (Local: Av. 20 de Octubre N.º 2086).

**CENTRO CULTURAL JILANA.-** Cursillos de guitarra, charango, quena, sicus, etc. (Local: Almirante Grau N.º 443).

**ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS.-** El jueves 2 de diciembre, a horas 19 y 20 serán presentados dos libros del investigador argentino Dick Ibarra Grasso: "Ciencia en Titahuaku y el Incario" y "Ciencia astronómica y sociológica incaica". El acto está auspiciado por la Embajada Argentina (Local: Av. 16 de Julio N.º 1732).

**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.-** Jueves 2 de diciembre, horas 18 y 30, conferencia de Raúl Mariaca G. sobre el tema "Alexander Calder y su arte". (Local: Parque Zenón Hurralde N.º 121, esq. Av. Arce).

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.-** El jueves 9 de diciembre, a horas 18.00, será presentado el libro "Problemática lógico-lingüística de la comunicación social con el pueblo aymara" del Ingeniero Iván Guzmán de Rojas.

**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.-** Exposición de catorce tapices del artista norteamericano Alexander Calder (Local: Parque Zenón

### ACTIVIDAD CULTURAL EN COCHABAMBA

**Jueves, 2 de diciembre.**  
Hs. 16.00 PELICULAS PARA NIÑOS:  
"Carga Juerga";  
"Navidad en Alemania";  
Org.: Instituto Cultural Boliviano Alemán  
Local: Plaza 14 de Septiembre (Acera sur)

**Del 29 nov. al 4 dic.**  
Exposición de óleos:  
Ruperto Salaverrera  
Ausp: Servicio de Extensión Cultural/Municipalidad.  
Salón Gildardo Antezana.

**Del 29 Nov. al 4 dic.**  
Exposición de acuarelas:  
Edgar Orellana Alvarado  
Ausp: Servicio de Extensión Cultural/Municipalidad.  
Salón Casa de la Cultura

**Del 30 nov. al 7 dic.**  
Exposición de fotos: Javier Mérida  
Ausp: Centro de Difusión Cultural  
- Alianza Francesa  
- Centro Portales  
Galería Candalaria.

**Del 28 nov. al 8 dic.**  
19.00 Hora: Satucá la Quinchina  
Ausp: Jimmy Ford  
Género: Comedia costumbrista  
Direc: Rolando Sánchez  
Mediobal  
Produc: Beltrán Baez  
Grupo: Candeilgas.  
Teatro "Acha".

**"HISTORIA DEL CINE EN BOLIVIA"**

**ALFONSO GUMUCIO DAGRON**  
en una seria y concienzuda investigación

Esta obra, consigna valiosas referencias y detalles; llenando un importante vacío en la Bibliografía Cinematográfica Boliviana.

Está destinada no sólo al gran público amante del cine en nuestro país, sino también a estudiantes, profesionales y a los trabajadores de la comunicación y la cultura en general.

**DISTRIBUYE EN TODO BOLIVIA: LIBRERIA-EDITORIAL "LOS AMIGOS DEL LIBRO"**

LA PAZ: Mercado 1315 Acochabamba "El Alto"  
Cochabamba: 25 de Mayo N.º 167 - Casilla 450

Hotel Sheraton Av. 16 de Julio 1554

EDITORIAL "LOS AMIGOS DEL LIBRO"

**FONDO COMPLEMENTARIO DE LA ADMINISTRACION PUBLICA**

**COMUNICADO**

Con el objeto de efectuar la preparación de los Financieros y Balance General de la prestación, así como la implementación de nuevos temas, dará una mejor disposición de servicios los señores asegurados, se les comunica que a del 1º de diciembre de 1982, la atención al público en el siguiente horario:

MAÑANAS de 8:00 a 12:00 a.m.  
TARDES de 14:30 a 17:00 p.m.

De horas 17:00 a 18:30 el trabajo de los funcionarios de FOCAF, se realizará a puerta cerrada y con atención al público asegurado, con el objetivo señalado anteriormente insinuando la comprensión de los señores usuarios.

La Paz, noviembre 30 de 1982  
RELACIONES PUBLICAS "FOCAF"

**MAÑANA SUPERESTRENO SIMULTANEO**

**LA AVENTURA CONTINUA**

Tres proscritos de Krypton descienden a la Tierra a confrontar al Hombre de Acero en la batalla cósmica por la supremacía mundial.

**EN CASTELLANO**

**MONUMENTAL ROBY**  
6 de AGOSTO

GENE HACKMAN  
CHRISTOPHER REEVE  
NEO BEALY - JACKIE COOPER - SARAH DOUGLAS - MARGOT KIDDER

**MAÑANA Estreno CINE LA PAZ**

Debut cinematográfico de **MANOLO OTERO**

PELICULAS MEXICANAS presentan **CARMEN SEVILLA**  
ANTONIO FERRANDEZ  
VERONICA URETA

**LA PROMESA**

LA AMENAZA SURGE DE LA NUBLA DEL PANTANO OCEITA LOS MISTERIOSOS ASESINATOS  
Mayores de 16 años.

**GOLDIE HAWN**

**LA PICARA RECLUTA**

Una Película de HAWK - MYERS - SIVIER - MILLER

**HOY GRAN CINE AVENIDA**

**Pintor donó una pintura al Museo**

El pintor Roberto Prudencio Fofesca donó una pintura al Museo Nacional de Arte, en un acto realizado ayer al mediodía.

El óleo donado lleva el título de "Prisioneros de la conciencia".

El artista Prudencio Fofesca, nacido en Chuquisaca, expone actualmente diez óleos en el Salón "Cecilio Guzmán de Rojas", de la calle Colón.

**MUSEO DE ARTE.-** Viernes 3, horas 18.00, proyección de la película "La pintura del Renacimiento". (Local: Calle Comercio, esq. Socabaya).

**CURSOS.-** La Academia Nacional de Interpretación Pedagógica "Ignacio Duchén de Cordova", dirigida por Elizabeth Florio Sucre, abrió su libro de inscripciones para sus cursos de verano. Información en la Dirección Nacional de Juventudes (DINAJUV), calle Ayacucho N.º 488.

**Esta escoba barre con: la cólera, la indiferencia, el mal humor, a esta escoba no le gana nadie!**

**CANTINFLAS FILMS, S.A.**  
Presenta a su artista exclusivo **MARIO MORENO**

**TRIUNFAL SEGUNDA SEMANA DE EXITO HOY**

**Cine UNIVERSO**

**CANTINFLAS**

EN SU ULTIMA PELICULA **"EL BARRENDERO"**

MARIA SORTE  
URUGUA PRATTS EDUARDO ARCARA - ROSANA CHAVEZ ALBERTO CATALA - SARA GARCEN CARMEN MORENO

Actuación especial de **EVITA MUÑOZ "Chachita"** y **LINA MICHEL**

Dirigida por **MIGUEL M. DELGADO - JACQUES GELMAN - ROSALIO SOLANO** Música de **GUSTAVO CESAR CARRERON**

Presentada por **MARIO MORENO REYES y FERNANDO GALEANA - CARLOS LEÓN** EASTMANCOLOR  
Distribuida por Columbia Pictures - TODO PUBLICO

**Cine UNIVERSO**

# Profesión: Empleada del hogar

Desgraciadamente, en los últimos 20 años se han puesto un poco pesados. Lo que antes era un trabajo de poca categoría, hoy ha caído en la categoría de trabajo. Es como si nos hubieran propuesto dar la vida a un cadáver. Esa forma de pensar ha afectado también "sus" sobre el desempeño de la profesión: la de empleada del hogar. Hay una gran campaña a nivel nacional que busca prestigiar los trabajos domésticos, pero se trata de una campaña que busca "vender" un producto que ya sea del alma de la empleada o de la empleada misma, porque son "nuestros" o "un peso".

Una reacción "anti-anti" que se ve como un signo de limitaciones en los aspectos; se le da un sitio en el que se puede sentirse orgulloso, etc. etc.

Es notable la mujer y su cuestión de romanero tiene una aptitud para los trabajos del hogar por lo que compete a la mujer toda mujer llamada a ser madre en el sentido físico, bien físico o espiritual.

De ahí que la profesión empleada del hogar sea noble y valiosa. A nadie le ocurre pensar que el gerente de un

Por Susana Mendióroz

Banco cumple una función de gerente no podría cumplir bien sus funciones sin la ayuda de sus subalternos. Eso es exactamente lo que debe ocurrir en un hogar; esa es la mentalidad que debe reinar en nuestra sociedad actual. La Empleada del Hogar es una persona que ayuda a la dueña del hogar, colaborando a que la familia salga adelante. Esto no quiere decir que el ama de casa debe delegar todas las responsabilidades en su empleada, del mismo modo que el gerente no delegaría el Banco en su empleada. Cuando esto ocurre que la dueña de casa se "olvide" de su hogar, vienen las catástrofes y se sacan las cosas de su sitio. Lo lógico es que, de una orquesta, que la fónica, haya un director y unos músicos que ejecutan lo que el director les va indicando. El resultado es una melodía maravillosa. Pero si el director pensara: "Ah, no, que se arreglen como puedan; al fin y al cabo los que tocan los instrumentos son ellos...". El concierto sería más bien un desconcerto...

Y cuántas veces en los hogares pasa exactamente lo mismo: que se ocupe la empleada... que lo haga ella;

ha convivido, con tareas que quizá se desconocen. Y no hablemos de la parte salarial; deben recibir un sueldo justo, acorde con el alza de vida que les permita vivir con toda la dignidad que merecen y que les dé un nivel de vida. No es justo que se pisoteen sus derechos; que los niños y niñas de la casa las traten como a sirvientas personales... que lamentable es ver a esa juventud semi parasitada viviendo en sus empleadas que les alcanzan un vaso que está de uno como de otro...

La Empleada del Hogar merece ser tratada como parte integrante de la familia; está viviendo bajo el mismo techo; sufre los mismos problemas, se alegra en las alegrías de los demás...

Es el momento de despertar las conciencias adormiladas de quienes creen que el empleo es esclavitud o servilismo; que se den cuenta por fin que esa Profesión merece todo el respeto y la atención que recaen en cualquier trabajo honrado.

(Viene de la página 3)

El esposo e hijos de la que en vida fue: Sra. ROSA ORIAS de GUTIERREZ (Q. E. P. D.)

Ruegan o Ud. se dignen asistir a la misa de Requiem, que en sufragio del alma de la esposa y recordando los 4 años de su glorioso fallecimiento, mandarán a celebrar el día de mañana jueves 2 de diciembre a horas 10.30 a.m. en la Basílica de Nra. Sra. de La Paz (Catedral Metropolitana). Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1982

El duelo se despide en la puerta del templo.

El nuevo agregado militar de Corea, Ten. Ka-Shol-Chae, visitó ayer al Comandante General del Ejército, Gral. Simón Mejías Tardoya, y al Jefe de Estado Mayor, Gral. Hugo Antezana, para hacerles conocer su designación. La conversación giró en torno a buscar las mejores formas para incrementar las relaciones militares entre ambos países.

El próximo jueves, a horas 18.30, se llevará a cabo la Asamblea General de la Asociación Boliviana de Secretarías, Filial La Paz, en el salón parroquial de María Auxiliadora, El Prado.

MATRIMONIO

En la Iglesia de San Miguel, Calacoto, fue bendecido el matrimonio de la señorita Silvana Tobías Marco con el señor Jorge Nemer Ch.

BODAS DE ORO

Cumplieron sus Bodas de Oro Matrimoniales los esposos José Barrau y Constanza Rivero de Barrau. Con tal motivo, fueron agasajados por un grupo de amigos.

El Club de La Paz, se realizará la muestra de arreglos florales de las socias del Cap. 194 de Ikekana Internacional, los días miércoles 1 y jueves 2, a horas 18.30.

A.B.S.E.

El próximo jueves, a horas 18.30, se llevará a cabo la Asamblea General de la Asociación Boliviana de Secretarías, Filial La Paz, en el salón parroquial de María Auxiliadora, El Prado.

MATRIMONIO

En la Iglesia de San Miguel, Calacoto, fue bendecido el matrimonio de la señorita Silvana Tobías Marco con el señor Jorge Nemer Ch.

BODAS DE ORO

Cumplieron sus Bodas de Oro Matrimoniales los esposos José Barrau y Constanza Rivero de Barrau. Con tal motivo, fueron agasajados por un grupo de amigos.

El Club de La Paz, se realizará la muestra de arreglos florales de las socias del Cap. 194 de Ikekana Internacional, los días miércoles 1 y jueves 2, a horas 18.30.

A.B.S.E.

El próximo jueves, a horas 18.30, se llevará a cabo la Asamblea General de la Asociación Boliviana de Secretarías, Filial La Paz, en el salón parroquial de María Auxiliadora, El Prado.

MATRIMONIO

En la Iglesia de San Miguel, Calacoto, fue bendecido el matrimonio de la señorita Silvana Tobías Marco con el señor Jorge Nemer Ch.

BODAS DE ORO

Cumplieron sus Bodas de Oro Matrimoniales los esposos José Barrau y Constanza Rivero de Barrau. Con tal motivo, fueron agasajados por un grupo de amigos.

Y cuenta la leyenda

Por Jesús Uribe

Una vieja leyenda nos enseña a dejar en manos de Dios la elección de la cruz que debemos llevar sobre nuestros hombros.

A lo largo de un camino cualquiera, un hombre de nuestra época: un hombre como cualquiera de nosotros, sólo que ya algo vencido por el peso de los años, marcha arrastrando la cruz de su vida. El viejo habla con su Dios: "¡Señor! muy pesada es la cruz que me has dado... la que yo llevo me angustia".

Y se escucha la voz del Señor: "¿Y qué pesada es la cruz que tienes?"

"Soy un hombre viejo y no puedo más; hace ya setenta años que estoy llevando estos achaques, pero todo me resulta tan pesado".

Y cuenta la leyenda que Dios permitió que el pobre viejo eligiera una nueva cruz en lugar de la que tenía.

"Está bien, sigue ese camino y, al final, encontrarás un campo lleno de cruces. Deja allí la que tienes y elige la que mejor te convenga".

Al final del camino, al entrar en el campo, dejando en un rincón la cruz que traía, el peregrino quedó deslumbrado, espantado, del dolor de los hombros.

"No; ésta no; ésta tampoco... no puedo con ella; ni ésta; ¡es preciso Señor que yo elija!".

"¿Tú has querido hacerlo?"

Nuestro pobre viejo, sopesando las cruces, no acaba de decidirse por ninguna. "¿Escoger la del desagravamiento? ¿O la de la calma, que está hecha para los hombres fuertes? ¿La de la soledad? ¿La de la soledad?"

"Esta no, aquella tampoco...". Y el peregrino probaba una y otra, para volver a dejarlas donde estaban.

Por fin, un suspiro de paz se escapó de sus labios. Primero, con miedo, y después, con esperanza, acabó por decir:

"Me parece que podría ser ésta, Señor. Es un poco pesada, pero las otras me parecen horribles. ¿Puedo llevar esta cruz?"

Y, con el consentimiento de Dios, aquel pobre viejo, se fue de aquel campo de cruces con la cruz elegida.

Ahora marcha contento. Dios le ha dejado elegir la que quería. Pero de lo que el pobre viejo no se ha dado cuenta, es final, pues sobre sus hombros la que en un principio tanto le horribraza: la misma que traía.

Invitan a asistir a las misas, que recordando el tercer mes de su sensible y glorioso fallecimiento, se mandarán a celebrar el día de hoy miércoles, 1.º de diciembre, a horas 19:00 en la Iglesia de San Juan de Dios (Calle Loayza) y en la Parroquia de Villa Copacabana respectivamente. Será favor que agradecerá la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales.

La Paz, diciembre de 1982

Nelson Calvo R., esposo; César Augusto, hijo; Ninfa Jiménez, madre; Mariela Padilla, hermana; María Jiménez, abuela; tíos, primos y demás familiares de la que en vida fue abnegada madre y cariñosa esposa:

**ROSARIO JIMENEZ de CALVO (CHACHI) (Q. E. P. D.)**

Invitan a asistir a la misa que recordando el tercer mes de su sensible y glorioso fallecimiento, se mandarán a celebrar el día de hoy miércoles, 1.º de diciembre, a horas 19:00 en la Iglesia de San Juan de Dios (Calle Loayza) y en la Parroquia de Villa Copacabana respectivamente. Será favor que agradecerá la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales.

La Paz, diciembre de 1982

Invitan a asistir a la misa que recordando el tercer mes de su sensible y glorioso fallecimiento, se mandarán a celebrar el día de hoy miércoles, 1.º de diciembre, a horas 19:00 en la Iglesia de San Juan de Dios (Calle Loayza) y en la Parroquia de Villa Copacabana respectivamente. Será favor que agradecerá la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales.

La Paz, diciembre de 1982

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

La familia del que en vida fue: Sr. HUGO LEMA BAREA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos asistir a la misa que recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana jueves 2 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a hrs. 19.00. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia, de la que en vida fue: Doña MARIA CARMEN ZUAZO de SANJINES (Q. E. P. D.)

agradece: profundamente a los amigos e instituciones que hicieron llegar su condolencia e invita a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento mandará a celebrar en la Iglesia del Montículo (Sopocachi), el día de mañana jueves 2 a horas 11.30.

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

Elevada una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada y querida hija:

**JUANA BELTRAN ARAMAYO (Q. D. D. G.)**

La familia invita a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día de hoy miércoles 1.º de diciembre a las 12 en la parroquia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) en forma especial a los alumnos del Colegio Mariscal de Zepita. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 1.º de diciembre de 1982

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

De acuerdo a resolución suprema, las tarifas de ENTEL serán reajustadas a partir del 1º de diciembre del año en curso.

Para mayores informaciones, rogamos llamar al teléfono 363231 en la ciudad de La Paz, o cualquier oficina de ENTEL en el interior.

La Paz, Noviembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS

La Paz, diciembre de 1982





# Discurso pronunciado por el Presidente de la República Dr. Hernán Siles Zuazo, en la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas, en Nueva York. 30-XI-82



Señor Presidente, señoras, señores. Traigo un mensaje de mi pueblo a esta Asamblea, es un mensaje cargado de angustias pero también de esperanzas: le pido señor Presidente su indulgencia para hablar con pasión de estos temas en esta hora tan avanzada de las labores de la Asamblea General, pero queremos que se comprenda que es también una hora de definición de nuestro destino histórico.

Mi país, acaba de pasar por un calvario de 18 años de dictaduras, con muy breves periodos de Gobiernos nacionalistas con arraigo popular, sería largo describir los sacrificios de mi pueblo durante el período de la dictadura; para recuperar su libertad, su dignidad y su soberanía el pueblo boliviano no contó con más armas que su fuerza moral y la extraordinaria solidaridad de Gobiernos Democráticos, Organizaciones Internacionales y Entidades Internacionales no Gubernamentales. Este triunfo de la democracia boliviana, tiene los signos de la más alta calidad humana, se produjo pacíficamente con la madurez política que se adquiere a lo largo de la adversidad, no hubo desórdenes, ni represalias, ni propiedades destruidas. El país vive ahora bajo el imperio de la ley, no hay presos políticos, no hay prensa amordazada, no hay ideología, ni raza, ni religión perseguidas; Bolivia, me enorgullezco en proclamarlo, tiene hoy una democracia auténtica y de alto espíritu.

Bolivia, ha recuperado su dignidad y su imagen internacional y empieza a identificarse con la democracia y no con el narcotráfico y la ilegalidad, mi país quedó hundido en una de las más inquietantes dimensiones, a la crisis moral y política, se añade una desesperante situación económica cuyas rasgos más sobresalientes, son conocidos y compartidos por muchos pueblos del tercer mundo, pesada deuda externa, inflación descontrolada, déficit agobiante del sector público, desabastecimiento de insumos y caída vertiginosa del nivel de actividad con sus secuelas de quiebras, desempleo y miseria.

Estos problemas económicos que afectan actualmente a mi país agrava los que ya padece por el hecho de ser dependiente y subdesarrollado, el desequilibrio externo de naturaleza estructural, la existencia de una proporción mayoritaria de la población que trabaja con niveles muy bajos de productividad, la vulnerabilidad de su economía ante los cambios factores externos, la carencia de mercados de tamaño adecuado, la desarticulación y heterogeneidad de su estructura productiva, la debilidad de sus tasas de ahorro e inversión. Bolivia ha llegado a esta situación a través de un proceso que conviene examinar porque encierra una enseñanza útil para todos los países del Tercer Mundo, el mio participó en el auge de los precios de los productos primarios de exportación que tuvo lugar como consecuencia de la expansión de la economía mundial y del alza de los hidrocarburos.

Asimismo acudí a cuantos créditos externos que le llegaron con facilidad gracias a la liquidez financiera internacional que existió durante la década pasada, sin embargo, la expansión de los recursos financieros a que éstos procesos dieron lugar no fue aprovechada para beneficiar a las mayorías nacionales, las minorías dominantes estatales y privadas utilizaron los recursos provenientes de la exportación de nuestras materias primas y de la deuda externa para profundizar y consolidar la desigualdad social. De hecho dilapidaron los recursos dejando sin resolver los grandes problemas del desarrollo boliviano, esas minorías dispusieron de bienes y servicios importados y nacionales que les permitieron imitar las pautas de consumo de los países de altos ingresos, mientras se dejaba de lado la inversión productiva y la gran mayoría de la población se debatía en la pobreza, la asignación distorsionada y sectorial de los recursos se basó en dos hechos principales, desde el punto de vista económico se llevó adelante una política que consistió en abrir la economía a las corrientes comerciales y financieras internacionales, al insertarse en ese marco se argumentó que Bolivia podría acceder a los recursos financieros necesarios para su desarrollo política económica basada en el optimismo comercial y financiero recibí el cálido apoyo los principios y las ventajas comparativas de los países desarrollados desde todavía se afirma que el internacional del trabajo constituye el mejor camino hacia el desarrollo, nuestras minorías de los principios científicamente fundados, pero esta política económica antinacional sólo tabicó de dictaduras férreas y regresivas, sólo mediante esos regímenes pudo llevarse adelante aquella política favorable a los grupos de altos ingresos; el análisis de los sucesos económicos y políticos acaecidos en mi patria en las últimas décadas, pone de mani-

fiesto de manera irrefutable la simbiosis maligna que se estableció entre los intereses externos y los internos; los externos estaban deseosos de colocar sus productos y sus préstamos en mi país guiados por su deseo de lucro y sin preocupación alguna por las consecuencias que ese hecho podría traer consigo, los intereses internos sólo buscaban fortalecer su poder y su riqueza y contar con los medios para imitar de manera ostentosa y agravante la forma de vida de los grandes centros industriales, la crisis interna que se desató en los últimos años puso de manifiesto la vulnerabilidad propia de la posición periférica de mi país que en el sistema económico internacional, desaparecieron los estímulos externos, la economía boliviana cayó en profundo colapso y los símbolos del supuesto desarrollo pasado quedaron como cascaros pretenciosos y ridículo que intentó sin éxito cubrir las lacras de nuestro subdesarrollo, por desgracia Bolivia no es el único país que padece la carga agobiante de la deuda externa, compartimos esta preocupación con otras naciones del Tercer Mundo, en el caso particular de mi país repugna a la conciencia nacional que el pueblo boliviano pague con inmensos sacrificios, una hipoteca contrariada a sus espaldas por gobiernos ilegítimos que utilizaron esos recursos para sostenerse en el poder.

Sr. Presidente, el acervo de la Asamblea General le permite al presidente haber quedado confirmado por la mayoría con que Ud. viene conduciendo las deliberaciones de este período de sesiones. Ud. representa con la más alta dignidad las mejores tradiciones de la noble nación húngara. Le ruego aceptar mis sinceras felicitaciones, me es también particularmente grato saludar en nombre del pueblo y gobierno de Bolivia al Secretario General, Embajador Pérez de Cuellar, preclaro hijo del Perú y entrañable amigo de mi país, donde ejerció funciones en la faz inicial de su excepcional carrera diplomática, su elevación al cargo de Secretario General fue recibida por nosotros latinoamericanos con legítimo orgullo, hoy a los pocos meses de su gestión estamos más que nunca convencidos de su devoción y total entrega a la causa de las Naciones Unidas.

Hace 30 años tuve el privilegio de ocupar esta Tribuna en calidad de Vice-Presidente de la República y Jefe de la Delegación de Bolivia ante el VII Período de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en esa ocasión expresé mi angustia ante el espectáculo de una asamblea que iniciaba sus labores con la clara conciencia de que estaba luchando por la existencia misma de esta organización, cuyo principal mandato era crear una paz constructiva para los pueblos de la tierra, desde entonces la humanidad ha logrado extra-ordinarios avances tecnológicos y sin embargo este período de sesiones nos encontramos han evolucionado al paso acelerado de la tecnología, la paz no ha sido conquistada, ni pueblo no ha sido vencida, la discriminación racial no ha sido eliminada, los Derechos Humanos no han sido universalmente respetados, la explotación de hombres y pueblos no ha sido erradicada, en resumen, los objetivos de las Naciones Unidas no han sido todavía alcanzados, el clima de tensión, violencia y desconfianza en que vive la humanidad no invita al optimismo y dispersa se ha ido ensanchando hasta alcanzar dimensiones realmente alarmantes. Esta organización en la que están cifradas las esperanzas de la humanidad no es inmune a esa tendencia a la disolución, existe ahora una creciente propensión a prescindir de las Naciones Unidas, a soslayar sus mecanismos y procedimientos y a desconocer sus resoluciones. Esta realidad nos ha sido descrita sin subterfugios por el Secretario General en su admirable memoria sobre las labores de la organización, donde nos advierte: «Cito-debemos detener esta tendencia ante de que provoque una vez más una catástrofe mundial y nos encontremos sin instituciones suficientemente eficaces para evitarlas, fin de cita».

Este cuadro desolador que embosca aún más cuando se observa la incontenida acumulación de armas nucleares que pueden hacer desaparecer todo vestigio de vida sobre el planeta, la virtual inexistencia de negociaciones para la concertación de un tratado, para la complementación de acuerdos estratégicos entre los dos países, más poderosos de la tierra derriba número de países del Tercer Mundo que todo esto no se ha limitado a un consi-derable enriquecimiento de los países proveedores y el empobrecimiento de los consumidores; la lógica y deplorable consecuencia de esta absurda competencia, es que ingentes cantidades de dinero se emplean en la compra de armamentos, mientras que las cifras de la realidad que es el recurso económico y social son cada vez más magras. Se ha dicho hasta la saciedad que si los recursos dedicados a la acumulación de arsenales nucleares y a la compra de armamentos convencionales y equipos militares que ahora asciende a la astronómica cifra

anual de 700 mil millones de dólares se transfiriesen a programas de desarrollo, la humanidad habría resuelto con creces la extrema pobreza, espero que un día luminoso y promisorio del Tercer Mundo decidamos conjuntamente decretar un congelamiento multilateral de la compra de armamentos. Sr. Presidente, en 1952 el pueblo boliviano sacudió la conciencia continental al levantarse en armas contra un sistema de opresión política y dominación económica; advino entonces un gobierno popular y democrático, que a través de un verdadero proceso de liberación nacional le devolvía al pueblo sus atributos soberanos, ahora que Bolivia retoma el camino de la revolución nacional, nos asiste el más venturoso propósito de asentar nuestro gobierno sobre las bases del pluralismo ideológico y de la economía mixta, es decir, permítemos el libre juego de las ideologías y respetemos la iniciativa privada, en materia internacional nos proponemos realizar una política que se oriente fundamentalmente hacia los objetivos universales de paz, desarrollo y justicia, la nueva voz de Bolivia alentará fervorosamente los movimientos de liberación nacional y mundial a la gran lucha contra el imperialismo, el colonialismo, el neocolonialismo, el racismo y todas las formas de agresión y dominación extranjeras.

Mi gobierno está convencido de la aplicación de los altos principios y de la carta de las Naciones Unidas por todos los estados miembros logrará la paz y garantizará la internacional, sin embargo se observa con excesiva frecuencia que principios como la no intervención y la autodeterminación son quebrantados por quienes se sienten suficientemente poderosos como para arrogarse el papel de árbitros de la comunidad internacional, por eso cada día cobra más importancia el Movimiento de Países No Alineados, organización creada para cohesionar un esfuerzo mancomunado de los Países del Tercer Mundo contra todo sistema de opresión económica y política, observamos con desaliento que dos países miembros del movimiento millonario de dólares se han comprometido en una guerra fratricida con enormes pérdidas de vidas y recursos; mi gobierno y ambos países necesitamos alguna solución justa pacífica y duradera a ese conflicto, hemos recibido con profundo beneplácito la adopción por abrumadora mayoría de la resolución sobre las Islas Malvinas y reiteramos nuestra más decidida solidaridad con el gran pueblo argentino que con legítimo derecho reclama el ejercicio de su soberanía sobre esa parte de su territorio nacional, la grave crisis que afecta a los países hermanos de América Central, es motivo de honda preocupación para mi gobierno, la tensión, las amenazas, la escalada de violencia, son elementos constitutivos del conflicto que se desarrolla y complica en esa región; los sentimientos de la Paz están debilitándose aceleradamente y la amenaza de una guerra emerge de la falta de visión y entendimiento, lo que exige el momento es que se respete la soberanía y la autodeterminación de los países de la región, así como su derecho a disponer libremente de los recursos naturales y efectuar cambios en su estructura política, económica y social; como nunca ahora es fundamental el respeto a los principios de no intervención y de autodeterminación si se quiere evitar en América Central una conflagración que puede fácilmente extenderse más allá de sus fronteras. La situación requiere de iniciativas de buena voluntad como las de México y Venezuela que abren las perspectivas de una solución pacífica y pacífica, los países de esta región ya han sufrido demasiado con regímenes totalitarios como para padecer ahora el terrible azote de la guerra, la afrenta que ingiere a la conciencia humana, el gobierno de Sudáfrica con la práctica Apartheid tiene que llegar a su fin, el desafío arrogante de Sudáfrica debe tener una respuesta firme y categórica de la comunidad internacional: A juicio de mi gobierno es necesario ampliar gradualmente las sanciones hasta que cese el régimen que no puede burlarse indefinidamente de la organización, ni de los pueblos del mundo. La tenacidad de Sudáfrica se repite en su negativa de retirarse de Namibia, en flagrante violación de resoluciones adoptadas tanto por la Asamblea General como por el Consejo de Seguridad; mi gobierno rinde homenaje al pueblo Namibiano y formula los mejores votos para que su larga lucha culmine en la victoria logrando su auténtica independencia.

Sr. Presidente, apoyó con su voto el plan de Palestina y reconoció la independencia soberana e integridad territorial del Estado de Israel, país con el que actualmente mantenemos relaciones. Pero el reciente ataque de Israel al Líbano nos ha causado verdadera consternación y el avance de sus tropas sobre Beirut han merecido nuestra más categórica condena. Mi país hace suyo el principio que la inadmisibilidad de la conquista territorial por la fuerza y la demanda de retirada de todos los territorios ocupados, simultáneamente mi gobierno declara que a su juicio no habrá paz en el Medio Oriente mientras no se constituya el estado libre y soberano de Palestina, reconocemos a la Organización de Liberación Palestina como el único y legítimo representante del pueblo Palestino.

Sr. Presidente, la vehemencia con la que defendemos el principio de la inadmisibilidad de la adquisición de territorios por la fuerza hace de nuestra amarga experiencia nacional y profunda en una vieja doctrina americana, la que consagra el principio de que la guerra no da derechos, en otros términos, que la agresión y el empleo de la fuerza y la violencia deben ser rechazados, pasa ya más de un siglo desde que Bolivia sufrió una guerra de agresión que le dejó geográficamente encerrada, fue una guerra no provocada y respaldada por el imperialismo de la época, la agresión israelí en el Medio Oriente, el uso de la fuerza por los monopolios que la respaldaban explotar los grandes recursos naturales de los territorios bolivianos ocupados y dejó a mi país sin su salida soberana al mar, pero Bolivia no renunció ni renunciará jamás a su acceso libre, soberano y útil al Océano Pacífico, esa es la causa nacional, es también una causa del continente, será un día y hasta que encontremos justicia una causa más de la comunidad internacional de la causa de la devolución del Canal de Panamá a los panameños y como sigue la reintegración de las Malvinas a la Argentina o Gibraltar a España o como la necesidad de constituir el Estado Palestino o la independencia de Namibia y la abolición del sistema de Apartheid. La lucha del pueblo boliviano por su salida soberana al mar será finalmente victoriosa porque así lo requiere mi patria, así lo requiere América, así lo quiere la justicia; que la causa de Bolivia esta avanzando la prueba de adopción, hace unos pocos días de una cuarta resolución sobre el tema de la Asamblea General de la OEA, esta resolución confirma tres resoluciones anteriores que declaran que el interés hemisférico permanente encontrar una solución por la cual Bolivia obtenga acceso soberano y útil al Océano Pacífico, por su parte, el movimiento de Países No Alineados en su sexta reunión cubana, reafirmó la Habana reconoció el justo y legítimo derecho de mi patria a recuperar su salida al Océano Pacífico con plena soberanía, esta declaración fue suscrita en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Nueva Delhi en 1981, la reunión del Buro de coordinación realizada en La Habana este año y la última reunión de Ministros de Relaciones Exteriores, asistentes a la presente Asamblea General, la falta de acceso al mar, limita las posibilidades de participación de mi país en el aprovechamiento futuro no sólo de los recursos naturales sino de los recursos humanos, así también las riquezas y recursos energéticos que ellos poseen; no es justo marginar a un país de la distribución de las riquezas marinas en circunstancias en que el agravamiento de la tendencia deflacionaria mundial en los renglones de la producción alimenticia y de materias primas obligará a buscar en las aguas y en lecho de los océanos fuentes futuras de bienestar y de progreso humano.

Sr. Presidente, si la situación política internacional es caótica y desoladora, la situación económica es mucho más preocupante y angustiosa, lo que es peor aún es que las naciones que están en condiciones de contribuir a la solución de los problemas económicos, parecen carecer de la voluntad política para hacerlo, la búsqueda de fórmulas que pudieran salvar las diferencias entre las países ricos del norte y los pobres del sur no prosperan.

Cancun creó la ilusión de que por fin se habían sentado las bases para iniciar las negociaciones globales que llevarían a las naciones a cumplir los objetivos del nuevo orden económico internacional, pero después de esa reunión nada avanzó, entre los países del norte y del sur, no se pudo encontrar un terreno común, las reglas operacionales de instituciones tales como el FMI (Fondo Monetario Internacional) y las reglas operacionales de instituciones tales como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Comercio, como si éstas instituciones que fueron creadas en 1944 estuvieran dotadas del don de la infalibilidad y como si nada hubiera ocurrido desde entonces, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada novedoso, sé que hay un consenso absoluto de reconocer que la situación económica mundial es de insostenible gravedad, sé también que ese fue el tema central del debate general que se realizó al inicio de este presente período de sesiones. Por otra parte, tanto el grupo de los 67 como el Movimiento de Países No Alineados en sus reuniones ministeriales se pronunciaron por esta situación señalando contradicción las perspectivas de un futuro mejor, pero el mundo actual es diferente y por lo tanto corresponde adaptar las instituciones de ayer a las necesidades de hoy, como reclama con toda razón, con todo derecho el Tercer Mundo. Se que no estoy diciendo nada

# Hay once inscritos para prueba "Doble Copacabana"

## "Taquiña" y Credinform son auspiciadores

Un total de 11 pilotos confirmaron su participación en la competencia automovilística "Doble Copacabana" que se largará el 11 de diciembre sobre una distancia de 292 kilómetros.

En la reunión del lunes en la noche fue aprobado el texto íntegro de la convocatoria.

Por el momento se tiene el auspicio confirmado de Cervecería Taquiña S.A. y Credinform. En las próximas horas la Asociación Deportiva de Volantes conseguirá el tercer auspiciador.

Es posible que la Embotelladora La Cascada financie alrededor de 100 mil pesos bolivianos.

pública ayer dice lo siguiente:

Al primero 100 mil pesos bolivianos y 20 puntos. Al segundo 60 mil pesos y 17 puntos. Al tercero, 40 mil pesos y 15 puntos. Al cuarto, 30 mil pesos y 13 puntos. Al quinto, 20 mil pesos y 11 puntos. Al sexto, 10 mil pesos y 9 puntos. Al séptimo, 8 mil pesos bolivianos y 7 puntos. Al octavo, 6 mil pesos y 5 puntos. Al noveno, 4 mil pesos y 3 puntos. Al décimo, 2 mil pesos y un solo punto.

**DEVOCION**

Los mismos pilotos han solicitado a la Comisión Deportiva que no programen premios en efectivo ya que ellos están dispuestos a correr por trofeos y diplomas.

"Antes que el dinero está el hecho que todos vamos a Copacabana por devoción".

tramo a Copacabana está siendo objeto de resollado por 15 kilómetros. Este trabajo demorará alrededor de 10 días, empero la carrera no tendrá modificaciones.

Se están haciendo gestiones ante la Prefectura del Departamento, así como los pobladores de Taquiña para que aporten económicamente a la prueba. Previamente esta gestión saldrá de una charla que harán los pilotos.



CELEBRACION.- El panameño Hilario Zapata aparece festejando el triunfo frente al japonés Tadashi Tomori, en pelea que se definió en el 8º round, por K.O. en favor del latinoamericano (RADIOFOTO AP).

### 11 INSCRITOS

Armando Paravicini, presidente de la Asociación Deportiva de Volantes hizo conocer que 11 pilotos confirmaron su intervención: Marino Massi; Juan Morales, Marco A. Burgoa, Armando Paravicini, Hugo Alvarado, Oscar Crespo, Franklin Salas, Waldo Monje, "Cachón" Alaña, Carlos Aliaga, Víctor Alaña.

**LOS PREMIOS**  
La convocatoria hecha



EN LA DOBLE COPACABANA.- Marco Antonio Burgoa será uno de los participantes en la prueba a correrse en diciembre a Copacabana.

## Cruz del Sur: Argentina extendió su dominio en los Juegos

**ROSARIO, ARGENTINA, 29 (AP).** - Argentina extendió hoy su dominio en los Segundos Juegos Cruz del Sur, pero Brasil y Chile hicieron un buen acopio de medallas y Perú logró su primer triunfo.

Hoy, a veintidós días de haberse iniciado el torneo, los argentinos, que por su condición de locales participan en todos los deportes, obtuvieron hoy 12 medallas, siete de ellas de oro, con lo cual sumaron un total de 49 con 23 de oro desde que se inició el torneo hace cuatro días.

Brasil no conquistó hoy medallas de oro -tiene cuatro- pero sus deportistas obtuvieron seis de plata, principalmente en las pruebas de tiro en las que se destacó Wilson Scheidemann con segundos puestos.

Chile aumentó a tres sus medallas de oro con el primer lugar de su equipo de tenis de mesa formando por Carlos Núñez, Oscar Gamba y Manuel Ramos.

Los chilenos se adjudicaron otras tres medallas hoy, una de plata y dos de bronce.

Una medalla de plata correspondió al patinador Francisco Fuentes, quien le restó a Argentina la única medalla que perdió tras siete pruebas de patín. Fuentes se ubicó segundo en la competencia de 500 metros en la competencia de 500 metros.

La jornada le resultó **Argentina Vega ganó en Patín**

El equipo uruguayo de patinadores José Montoya, Gustavo Cardoso y Julián Valdez conquistó medalla de bronce en patinaje libre, especialidad en que Argentina se clasificó primero y Brasil segundo.

Fue la segunda medalla lograda por Uruguay en los Juegos después de la obtenida el sábado por su equipo ciclista en la carrera de 100 kilómetros contra reloj que ganó Argentina.

Los deportistas de Paraguay y Bolivia no obtuvieron hoy medalla alguna de bronce cada uno, mientras que Ecuador logró su cuarta medalla, en este caso de bronce, en tenis de mesa por equipos. Colombia no tiene ninguna medalla.

Estaban previstas para la medianoche competencias en box (eliminatorias), ciclismo y fútbol.



EL K.O. DE HILARIO ZAPATA A TOMORI.- El challenger, de la categoría pluma, el japonés Tadashi Tomori, aparece en la foto, después de un golpe aplicado por Hilario Zapata, para decretar el K.O. (RADIOFOTO AP).

**VACACIONES UTILES** INICIO: 1º DICIEMBRE

**ESTUDIANDO: MATEMATICA FISICA QUIMICA INGLÉS Lengua**

Av. Mcl. Santa Cruz 1295 Esq. Colón tel. 364629

**DICIEMBRE SABADO 4**

**Gran Sorteo de Lotería Nacional**

**\$6.000.000**

**FALTAN SOLO 4 DIAS**

**16 MILLONES**

de PESOS BOLIVIANOS

29 de Diciembre

... Y ESTE ATENTO A LA GRAN "JUGADA DEL SIGLO" CON MOTIVO DE NAVIDAD:

SEGUNDO PREMIO \$6. 600.000.--  
TERCER PREMIO \$6. 320.000.--  
CUARTO PREMIO \$6. 150.000.--  
QUINTO PREMIO \$6. 90.000.--

EL ENTERO \$6. 400.-- LA FRACCION \$6. 200.--

## Aficionado se refiere a concurso Lodebol

Damos paso a la carta enviada por el aficionado Sr. Juan Arambar, con carnet de Identidad Número 19 52707, en relación a la elevación del costo en las jugadas semanales de Lodebol. He aquí el texto de la carta:

La Paz, Noviembre 30 de 1982

Señor Dn. Tito de La Viña Director del Suplemento Deportivo Matutino Presencia Presente

Ref.: Jugada semanal de LODEBOL

Distinguido señor:

Hago llegar a Ud., a través de la presente, mis más cordiales saludos y una sincera felicitación por el trabajo que viene realizando en el campo de la información.

El motivo de la presente, es el de manifestarle mi preocupación, con referencia a ciertos cambios que se vienen operando en este popular concurso de pronósticos deportivos.

Sobre el particular, ha causado gran sorpresa en la opinión pública, la repentina elevación del costo en las jugadas semanales de LODEBOL, sin que exista para ello justificación alguna, aprovechándose más bien, de las ilusiones del pueblo en momentos críticos para la economía familiar. De todas maneras, me atrevo a predecir, que con estas medidas lo único que se conseguirá será una disminución considerable en las recaudaciones.

Por otro lado, la opinión pública recibe semanalmente, (juntamente al anuncio de los ganadores, tarjetas impugadas, etc.), el informe económico referente al monto recaudado distributable para la siguiente jugada. Esta última semana no ha sucedido lo propio, lo que se puede prestar a susceptibilidades e interpretaciones erróneas, tal vez, acerca de los destinos que se le dará a la suma recaudada. Será quitado, que dentro de los cambios que se vienen efectuando, se ha decidido también reducir el porcentaje destinado a los premios?

Para concluir, señor Periodista, opino que la forma cómo venía operando en las últimas semanas LODEBOL había alcanzado un nivel por demás aceptable, ya que existía un marcado interés en la ciudadanía y los montos recaudados estaban en función del premio semanal. No voy a ser, señor periodista, que por la ambición de algunas personas en obtener mayores ganancias, tengamos que resignarnos a pobres recaudaciones en desmedro de los jugadores de LODEBOL, quienes son sus directos beneficiarios.

A la espera de su gentil atención a dicha carta en su prestigiosa columna diaria, hago propicia la oportunidad para saludar a Ud. muy atentamente.

JUAN ARAMBAR  
C.I. 1952707 L.P.

## Bolívar-Oriente se iniciará a las ocho de la noche

Ayer quedó confirmado el partido Oriente Bolívar para las 8 de la noche del jueves.

El plantel "académico" viajará mañana a las 7:00 y se alojará en el hotel La Siesta, retornando el viernes en el primer vuelo.

## H. Zapata retuvo su título mundial, box

**TOKIO, 30 (AP).** - El panameño Hilario Zapata retuvo hoy su título mundial de Boxeo al vencer aquí al japonés Tadashi Tomori por nocaut técnico en el octavo asalto de una pelea pactada a quince.

El árbitro mexicano Ray Sells puso fin al combate al minuto y 59 segundos de ese asalto cuando se hizo evidente que el japonés, que había ido previamente a la lona dos veces, apenas podía mantenerse en pie tras recibir un demolidor castigo del campeón.

Tomori sufrió una cortada, en la ceja izquierda en el sexto asalto y el árbitro detuvo las acciones para permitir que el médico examinara la herida. El doctor autorizó la continuación del encuentro y Zapata resumió su incansable ataque con jabas de ambas manos, ganchos y directos.

Tras un comienzo lento Zapata, de 23 años, pasó a ligero, la pelea aunque Tomori, de 22, estuvo hábilmente muchos golpes del panameño, que lo aventajaba en estatura y alcance de brazos.

Tomori fue derribado en el séptimo asalto pero lo salvó la campana. En el octavo recibió la cuenta obligatoria de ocho antes que el árbitro detuviera la pelea.

Ambos pesaron 42,3 kilos. Pese a presentar un hematoma cerca del ojo izquierdo, Zapata pareció más vigoroso con cada asalto que pasaba. Había pronosticado que noquearía a Tomori en el séptimo asalto, y cuando se le preguntó por qué no había logrado cumplir su propósito, dijo: "El árbitro no quiso detener la pelea en el séptimo".

## Rohrl: astro del Rally



**RATISBONA (DAD).** - El piloto alemán Walter Rohrl se ha proclamado por segunda vez campeón del mundo de rally, tras vencer en la penúltima prueba del campeonato, el rally de Costa de Marfil, llevando de copiloto a su compatriota Christian Gelsdorf. Cuando solamente falta por disputarse el rally de Gran Bretaña, el piloto alemán federal sumó 109 puntos, 27 más que la piloto francesa Michèle Douton, que se accidentó en la última etapa del difícilísimo rally de Costa de Marfil cuando iba en primera posición, también en el puntaje mundial. Rohrl, al volante de un "Aecon 400" de la casa Opel, ganó este año también el rally de Montecarlo. Fue campeón mundial en 1980. En la foto, el bicampeón mundial. Foto: DaD Horst Muller. (Dad).

**\$1099**

**LA OFERTA DEL AÑO**

**Manaco**

# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 1 de diciembre de 1982

**\$799**

**LA OFERTA DEL AÑO**

**Manaco**



## Brasil - Bolivia y Paraguay - Uruguay

### Por cuadrangular juvenil

ASUNCIÓN, 30 (NOV EFE).- La selección brasileña de fútbol juvenil recibió hoy múltiples elogios de la prensa paraguaya por el juego que desplegó al ganar Uruguay 4-1, en tanto Paraguay fue objeto de duras críticas pese a su triunfo sobre Bolivia por 2-0.

El matutino "Hoy" dijo que "Brasil fue un show de fútbol y los goles, convirtiendo en show estos atributos".

El mismo diario agregó que "jugando con prestancia, calidad, categoría y hasta con entusiasmo apaballaron a los uruguayos, que no pudieron hacer frente a la variedad de recursos explotados por el conjunto verla-marillón".

Por su parte, "ABC Color" dijo que "Brasil fue un conjunto espectacular y que Uruguay se perdió buscando la violencia".

El diario "Hoy" comentó que "faltó coordinación en todas las jugadas" y que el resultado sólo debe ser tenido en cuenta "porque el triunfo no tiene sustituto".

Para "ABC Color" "la pujanza fue el principal argumento" que tuvo Paraguay frente a Bolivia, agregando que "fue poca razón para un triunfo frente a un conjunto boliviano que dio espectáculo futbolístico pero adoleció de fuerza y contundencia".

"La Tribuna" comentó que la selección local "jugó un discreto partido" y puntualizó que "le faltan más partidos" para llegar a tener un rendimiento aceptable.

El cuadro paraguayo, de acuerdo a la óptica de "Patria", fue opaco inicialmente "pues sólo en el segundo tiempo se destacó" para marcar los dos goles del triunfo.

En la apertura del cuadrangular Brasil ganó a Uruguay 4-1 y Paraguay a Bolivia 2-0.

La segunda etapa del torneo se cumplirá mañana, miércoles, con los partidos Brasil-Bolivia y Paraguay-Uruguay, que se jugarán, como los de ayer, en el estadio "Defensores del Chaco".

### Zico dio un susto a DT. de Flamengo

RIO DE JANEIRO, 30 (NOV EFE).- Zico, astro del fútbol brasileño, dio un tremendo susto al técnico del Flamengo, cuando llegó al campo de juego donde debía realizar su entrenamiento corriendo.

Los médicos del club le efectuaron una rápida revisión y lo informaron después que Zico había sufrido un golpe durante el entrenamiento del domingo pasado que le había provocado una contusión, causa de la cojera.

La hinchada "flamenguista" acostumbrada a esos sustos que Zico acostumbra a dar cada vez que el equipo tiene un partido importante, no le dio mayor importancia al hecho.

Por su parte, Zico garantizó que, a pesar del golpe, mañana jugará contra el equipo de su hermano Edá.

El encuentro de mañana, entre Flamengo y América, será el primero de una serie de partidos que se disputarán, junto con Vasco por el supercampeonato regional del Río de Janeiro.

### En 1983: Bolívar jugará domingos a las once horas, en su estadio

El Gerente del club Bolívar Lic. Enrique Toro, presentó a consideración de su directorio un interesante proyecto para la realización del torneo 1983.

El objetivo de la entidad, "académica" es abaratar el costo de los gastos de viaje de los clubes visitantes, logrando que retornen a sus bases en el mismo día.

Por otra parte se trataría de conseguir que las personas, asistentes al estadio de Tembladerán puedan tener las tardes libres para poder compartir con la familia.

El Lic. Toro aclaró que el club Bolívar tiene mayor intensidad en las tardes, y jugando en las mañanas se lograría una mayor asistencia.

El club Bolívar pedirá a la Liga jugar sus partidos de local en el estadio de Tembladerán en los días 11, 18 y 25 de este mes.

Para esto, se está habilitando todo un piso completo del estadio para albergar a todos los equipos del interior. Los jugadores podrán comer, hacer sus prácticas y luego jugar su partido se embarcarán en el avión de las 16.00.

De esta manera los clubes rivales de Bolívar ya no pagarían hoteles, sino que simplemente un pequeño monto por el uso de su concentración.

No se había nada en torno a la modalidad del torneo, por este es un resorte de la Liga Profesional, que está esperando plantear todos sus proyectos los clubes ligueros y Asociaciones.

El Gerente del club Bolívar aclaró que su idea está en conocimiento de la directiva y que seguramente en los próximos días se adoptará una decisión sobre el particular.



EN SANTA CRUZ, - El Dr. José Ernesto Zambrana y Juan Carlos Velarde Ortiz, fueron designados como Director del IDD y del Comité de Obras Deportivas de Santa Cruz, respectivamente (FOTO PRESENCIA SANTA CRUZ).

## En Bélgica M. Martínez pasó a la 2ª. vuelta

AMBERES, BELGICA, 30 (AP).- El boliviano Mario Martínez avanzó hoy en el campeonato de tenis de campeonos europeos, al derrotar al belga Jean Pierre Richer 6-2, 7-6.

Richer, que entró en la competencia al no presentarse el francés Gilles Moreton, no fue rival digno de Martínez en el primer set. Pero en el segundo mejoró su juego hasta llegar a un 6-4. Martínez ganó el punto de desempate 7-5.

El boliviano enfrentará en la ronda siguiente al estadounidense Mel Purcell.

En otro partido del segundo día del torneo, el belga Jan Van Langendonck venció al holandés Erik Wibbergh 6-2, 7-5. El belga sustituyó al italiano Adriano Panatta, que no se presentó.

En la próxima ronda deberá enfrentarse a su compatriota Bernard Bolleau, sustituto de otro ausente, el español Manuel Orantes.

## Ingavi y Uruguay se enfrentan esta noche

Ingavi y Uruguay protagonizarán esta noche el principal encuentro de una nueva fecha del certamen local de básquetbol, Primera de Honor.

A las 20 horas, también por la categoría masculina, deberán enfrentarse los equipos de Litoral y Municipal. Encuentro que también promete ser bastante disputado.

La jornada basquetbolística de esta noche se iniciará a las 18 horas con el partido entre los quintetos de Municipal con Huracán.

Al encuentro es importante para ambos equipos en vista de que el líder, Ingavi tratará de ampliar su ventaja y Uruguay tratará de acortarla.

Ambos equipos se tornaron en buenos animadores de este certamen junto al conjunto de Litoral.

El partido está fijado para las 21 horas de acuerdo a lo dispuesto por el Comité Técnico de la Asociación de Básquetbol de La Paz.

## Argentina, Chile, Ecuador y Brasil encabezan el torneo Cruz del Sur

ROSARIO, ARGENTINA, 30 (AP).- Chile, Brasil y Ecuador mejoraron hoy sus actuaciones en los segundos juegos Cruz del Sur que se desarrollan con amplio dominio de Argentina.

Los chilenos fueron hasta la noche de hoy los deportistas más eficaces detrás de los argentinos, logrando 13 medallas, cuatro de ellas de oro, elevando su total de medallas a 38. Argentina se aproxima al centenar, con 34 de oro.

Ecuador se adjudicó hoy tres medallas de oro, una en tiro y dos en pesa, y Brasil dos, una en pesa y la otra en pruebas livianas.

Además, tiradores y pesistas de ambos países obtuvieron medallas de plata y bronce. En este deporte los colombianos han demostrado superioridad, pero compiten en un torneo fuera de los Cruz del Sur porque sus presencias fueron objetadas por no ser Colombia miembro de la organización deportiva sudamericana.

El mayor halago de los chilenos fue en la especialidad de tiro al platillo, en la cual Cristian Lasen obtuvo el título de campeón de los Juegos Cruz del Sur.

Chile también fue campeón.



## Argentina acaparó medallas en patín

ROSARIO, ARGENTINA, 30 (AP).- Argentina arrasó hoy con las nueve medallas en lid en la modalidad de patín de los Juegos Cruz del Sur, entre ellas tres de oro.

Patinadores de Chile, Uruguay y Colombia quedaron más atrás del cuarto puesto en las tres competencias.

Los argentinos Guillermo Mc Cargo en 3.000 metros, Nora Vega en 5.000 metros y Emilio Narciande en 10.000 metros ganaron las medallas de oro, las de plata y bronce fueron para otros argentinos.

El chileno Francisco Fuentes es el único patinador extranjero que ha logrado quebrar la hegemonía de los argentinos al obtener ayer una medalla de plata en la carrera de 500 metros. En la delegación chilena la prensa de Fuentes ha sido apodada "la medalla milagrosa".

Las consecuencias de la guerra de estilos parecen beneficiar, por el momento, especialmente, a los italianos que vieron fructificar sus esfuerzos en el Mundial-82, que se disputó en España.

El fútbol beraoamericano injustamente marginado en las fases finales del campeonato del mundo, fue relegado en sí mismo a una dura etapa de desarrollo y crecimiento en los países europeos, donde está representado, en opinión de entendidos.

Italia, además, es el ejemplo más palpable de crisis que atraviesan los futbolistas venidos del otro lado del Atlántico.

## Postergaron final de certamen de Volibol

### Por falta de luz en Coliseo

Por falta de luz en el Coliseo Cerrado, la final del torneo femenino de Volibol tuvo que ser suspendida hasta la próxima semana.

La protesta generalizada de los aficionados, jugadores y dirigentes que nada pudieron hacer para programar el coitejo.

Las jugadoras de Chaco y San Antonio se quedaron con las ganas de ofrecer un buen espectáculo hasta una próxima oportunidad.

TORNEO NACIONAL. Debido al alto costo sería cancelado el viaje del conjunto paeño infantil al Campeonato de Santa Cruz. Los dirigentes de la Asociación vienen haciendo gestiones ante el Instituto Departamental de Deportes. Es posible que se logre financiar el viaje, pero esto aún no fue definido.

## Ingavi y Uruguay se enfrentan esta noche

Ingavi y Uruguay protagonizarán esta noche el principal encuentro de una nueva fecha del certamen local de básquetbol, Primera de Honor.

A las 20 horas, también por la categoría masculina, deberán enfrentarse los equipos de Litoral y Municipal. Encuentro que también promete ser bastante disputado.

La jornada basquetbolística de esta noche se iniciará a las 18 horas con el partido entre los quintetos de Municipal con Huracán.

Al encuentro es importante para ambos equipos en vista de que el líder, Ingavi tratará de ampliar su ventaja y Uruguay tratará de acortarla.

Ambos equipos se tornaron en buenos animadores de este certamen junto al conjunto de Litoral.

El partido está fijado para las 21 horas de acuerdo a lo dispuesto por el Comité Técnico de la Asociación de Básquetbol de La Paz.

## Argentina, Chile, Ecuador y Brasil encabezan el torneo Cruz del Sur

ROSARIO, ARGENTINA, 30 (AP).- Chile, Brasil y Ecuador mejoraron hoy sus actuaciones en los segundos juegos Cruz del Sur que se desarrollan con amplio dominio de Argentina.

Los chilenos fueron hasta la noche de hoy los deportistas más eficaces detrás de los argentinos, logrando 13 medallas, cuatro de ellas de oro, elevando su total de medallas a 38. Argentina se aproxima al centenar, con 34 de oro.

Ecuador se adjudicó hoy tres medallas de oro, una en tiro y dos en pesa, y Brasil dos, una en pesa y la otra en pruebas livianas.

Además, tiradores y pesistas de ambos países obtuvieron medallas de plata y bronce. En este deporte los colombianos han demostrado superioridad, pero compiten en un torneo fuera de los Cruz del Sur porque sus presencias fueron objetadas por no ser Colombia miembro de la organización deportiva sudamericana.

El mayor halago de los chilenos fue en la especialidad de tiro al platillo, en la cual Cristian Lasen obtuvo el título de campeón de los Juegos Cruz del Sur.

Chile también fue campeón.



## Argentina acaparó medallas en patín

ROSARIO, ARGENTINA, 30 (AP).- Argentina arrasó hoy con las nueve medallas en lid en la modalidad de patín de los Juegos Cruz del Sur, entre ellas tres de oro.

Patinadores de Chile, Uruguay y Colombia quedaron más atrás del cuarto puesto en las tres competencias.

Los argentinos Guillermo Mc Cargo en 3.000 metros, Nora Vega en 5.000 metros y Emilio Narciande en 10.000 metros ganaron las medallas de oro, las de plata y bronce fueron para otros argentinos.

El chileno Francisco Fuentes es el único patinador extranjero que ha logrado quebrar la hegemonía de los argentinos al obtener ayer una medalla de plata en la carrera de 500 metros. En la delegación chilena la prensa de Fuentes ha sido apodada "la medalla milagrosa".

Las consecuencias de la guerra de estilos parecen beneficiar, por el momento, especialmente, a los italianos que vieron fructificar sus esfuerzos en el Mundial-82, que se disputó en España.

El fútbol beraoamericano injustamente marginado en las fases finales del campeonato del mundo, fue relegado en sí mismo a una dura etapa de desarrollo y crecimiento en los países europeos, donde está representado, en opinión de entendidos.

Italia, además, es el ejemplo más palpable de crisis que atraviesan los futbolistas venidos del otro lado del Atlántico.



## Peñarol recuperó Copa Libertadores

### Venció a Cobreloa por 1-0

El viernes pasado Peñarol y Cobreloa habían enfrentado 0-0 en Montevideo.

El partido en el estadio Nacional de Santiago se desarrolló con el equipo chileno en constante ataque, principalmente en esa labor incluyó a sus delanteros.

El entrenador Fernando Morena marcó el gol del triunfo a los 45 minutos.

El gol hizo empujarse a los 70.400 espectadores que habían alentado bulliciosamente al equipo chileno.

Peñarol se enfrentará al Aston Villa de Inglaterra el próximo 12 de diciembre en Tokio por la final intercontinental de clubes.

El viernes pasado Peñarol y Cobreloa habían enfrentado 0-0 en Montevideo.

El partido en el estadio Nacional de Santiago se desarrolló con el equipo chileno en constante ataque, principalmente en esa labor incluyó a sus delanteros.

El entrenador Fernando Morena marcó el gol del triunfo a los 45 minutos.

El gol hizo empujarse a los 70.400 espectadores que habían alentado bulliciosamente al equipo chileno.

Peñarol se enfrentará al Aston Villa de Inglaterra el próximo 12 de diciembre en Tokio por la final intercontinental de clubes.

## La SGD garantiza el nacional atlético

El Secretario General de Deportes, Eduardo Tapia Villarroel, garantizó el uso del estadio "Félix Capriles" de Cochabamba para la realización del torneo nacional de atletismo, categoría mayores, los días 10 y 19 de este mes.

El mencionado campo deportivos será objeto de algunas reparaciones durante la segunda quincena de este mes para ponerlo en condiciones para el torneo de fútbol "Juventudes de América", en enero del próximo año.

Dirigentes de la Asociación Atlética de Cochabamba estuvieron a punto de desistir de la organización pero la situación fue conjurada mediante comunicación telefónica entre el titular de la SGD y el Director Ejecutivo del IDD de Cochabamba, Casto Méndez, Tapia Villarroel luego de escuchar un detalle del citado dirigente dispuso la habilitación del estadio "Félix Capriles" para la realización del certamen nacional, ya que en los dos días no se perderá nada en los trabajos de acondicionamiento del citado escenario deportivo.

Alejo Montano, vicepresidente de la Federación Atlética de Bolivia, destacó la mediación del Secretario General de Deportes.

El Embajador de la República Federal de Alemania, Helmut Hoff, realizó ayer una visita protocolar al titular de la SGD. El diplomático en declaraciones a la prensa dijo que "existe buena predisposición y voluntad de su Gobierno para reanudar los lazos de amistad y cooperación de Bolivia, prestando asistencia técnica en el campo deportivo mediante el envío de entrenadores". La ayuda alemana estuvo suspendida en los últimos años.

## Argentina acaparó medallas en patín

ROSARIO, ARGENTINA, 30 (AP).- Argentina arrasó hoy con las nueve medallas en lid en la modalidad de patín de los Juegos Cruz del Sur, entre ellas tres de oro.

Patinadores de Chile, Uruguay y Colombia quedaron más atrás del cuarto puesto en las tres competencias.

Los argentinos Guillermo Mc Cargo en 3.000 metros, Nora Vega en 5.000 metros y Emilio Narciande en 10.000 metros ganaron las medallas de oro, las de plata y bronce fueron para otros argentinos.

El chileno Francisco Fuentes es el único patinador extranjero que ha logrado quebrar la hegemonía de los argentinos al obtener ayer una medalla de plata en la carrera de 500 metros. En la delegación chilena la prensa de Fuentes ha sido apodada "la medalla milagrosa".

Las consecuencias de la guerra de estilos parecen beneficiar, por el momento, especialmente, a los italianos que vieron fructificar sus esfuerzos en el Mundial-82, que se disputó en España.

El fútbol beraoamericano injustamente marginado en las fases finales del campeonato del mundo, fue relegado en sí mismo a una dura etapa de desarrollo y crecimiento en los países europeos, donde está representado, en opinión de entendidos.

Italia, además, es el ejemplo más palpable de crisis que atraviesan los futbolistas venidos del otro lado del Atlántico.



RETUVO TITULO PLUMA.- El panameño Hilario Zapata, derecha, aparece llevando contra su rínel al challenger japonés Tadaishi Tomori, durante la pelea que sostuvieron en Tokyo anoche. Ganó el panameño, reteniendo el título mundial pluma (RADIOFOTO DE AP).

Viajará al Beni:

## Equipo de Escuela de Fútbol de Strongest

El equipo de la "Escuela de Fútbol Antonio Asbún", del club The Strongest, viaja el próximo jueves a la localidad boliviana de San Borja donde participará en una serie de confrontaciones organizadas por la filial "altirrada" de esa población.

Acompañará a la delegación futbolística, el equipo juvenil femenino de básquetbol de dicha institución deportiva.

Se anticipó que en el curso de las próximas horas, la gerencia del club The Strongest hará conocer la nómina oficial de la delegación que viaja el próximo jueves.

Los equipos de básquetbol y de fútbol permanecerán en San Borja hasta el lunes 13 cumpliendo diferentes compromisos.

ELECCIONES

En otros órdenes de cosas la única novedad en The Strongest es la preparación de las elecciones para los días 27, 28 y 29 de este mes. Hasta el momento se conoce oficialmente el nombre del dirigente Hafeel Mendoza Castellón para hacerse cargo de la presidencia de la institución por la gestión 1983-84.

## Fútbol: Fracaso de extranjeros en Italia

ROMA, 30 (EFE).- Italia es actualmente el escenario donde las selecciones europeas e iberoamericanas de fútbol se enfrentan con mayor crudeza, y donde puede darse la supremacía itálica mundial.

Las consecuencias de la guerra de estilos parecen beneficiar, por el momento, especialmente, a los italianos que vieron fructificar sus esfuerzos en el Mundial-82, que se disputó en España.

El fútbol beraoamericano injustamente marginado en las fases finales del campeonato del mundo, fue relegado en sí mismo a una dura etapa de desarrollo y crecimiento en los países europeos, donde está representado, en opinión de entendidos.

Italia, además, es el ejemplo más palpable de crisis que atraviesan los futbolistas venidos del otro lado del Atlántico.